

RAMPART 600 / 1000

Attuatori elettromeccanici per porte sezionali
Electromechanical actuators for sectional doors
Actionneurs électromécaniques pour portes sectionnelles
Actuadores electromecánicos para puertas seccionales
Atuadores eletromecânicos para portas seccionadas



FIG. 1

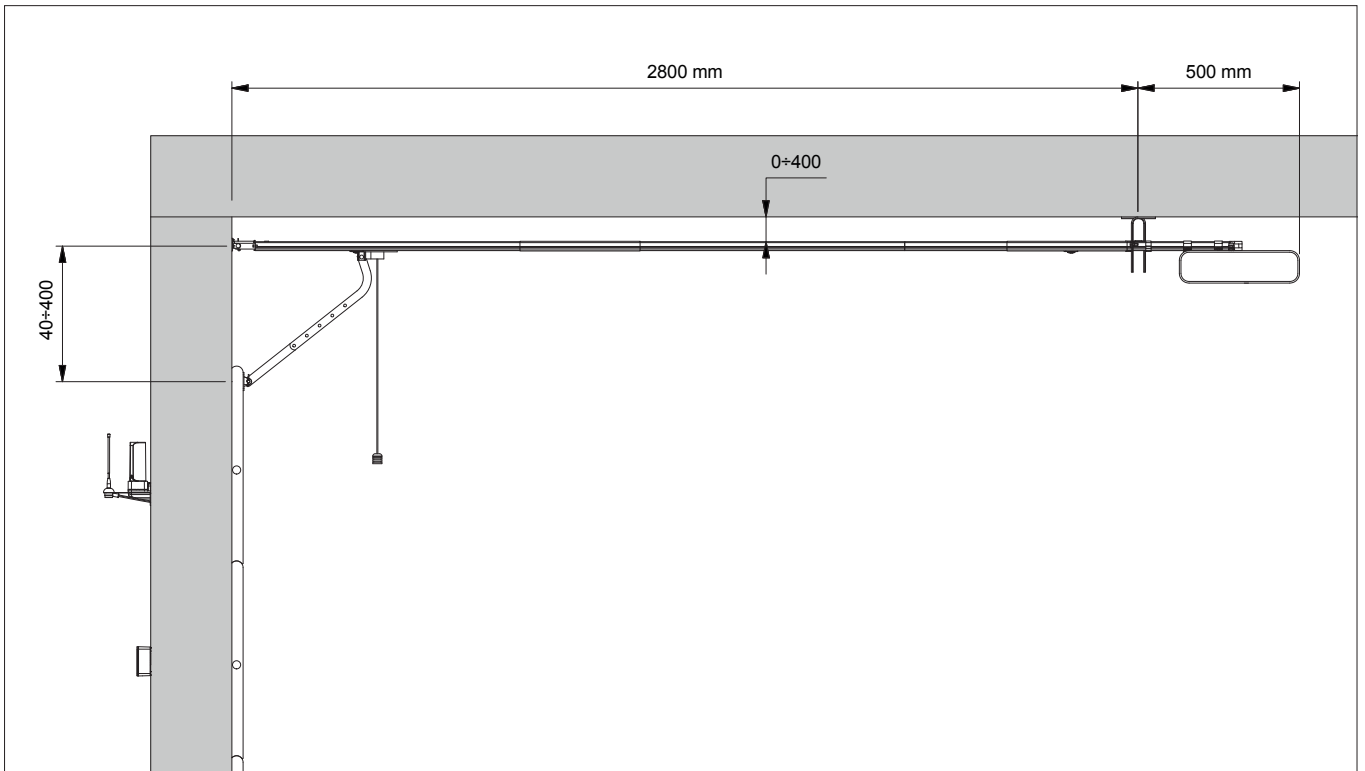


FIG. 2

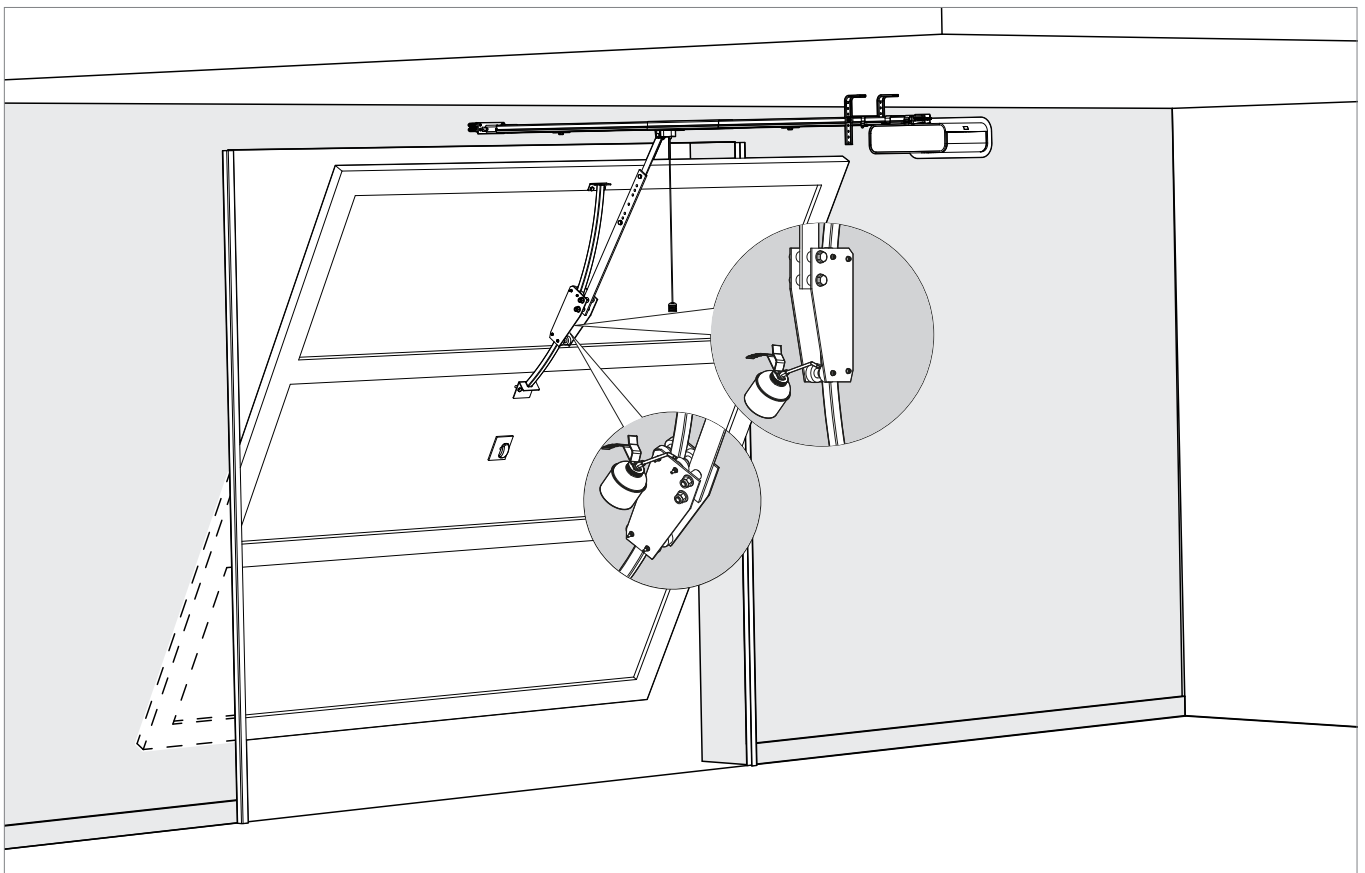


FIG. 3

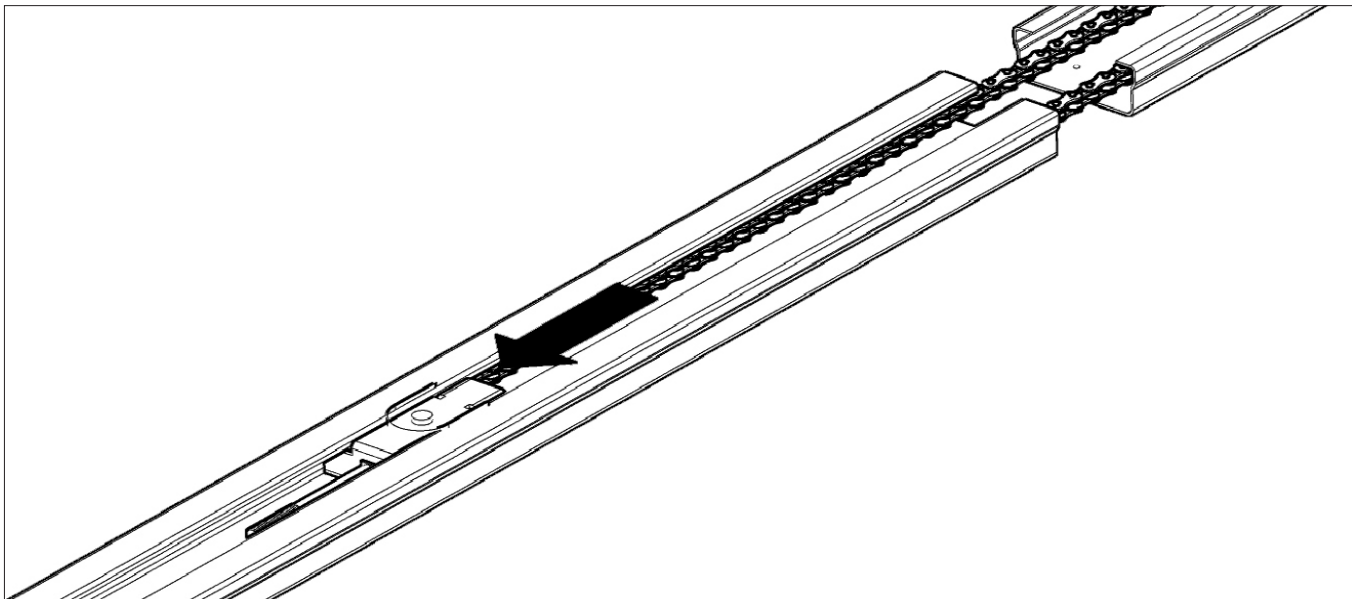


FIG. 4

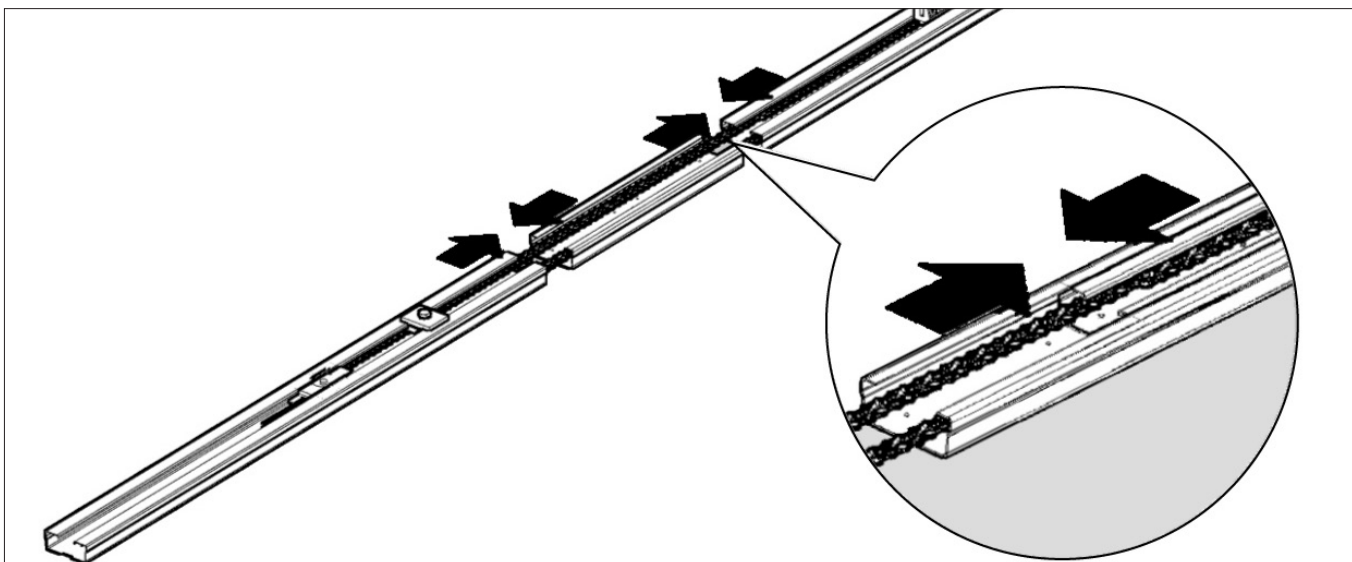


FIG. 5

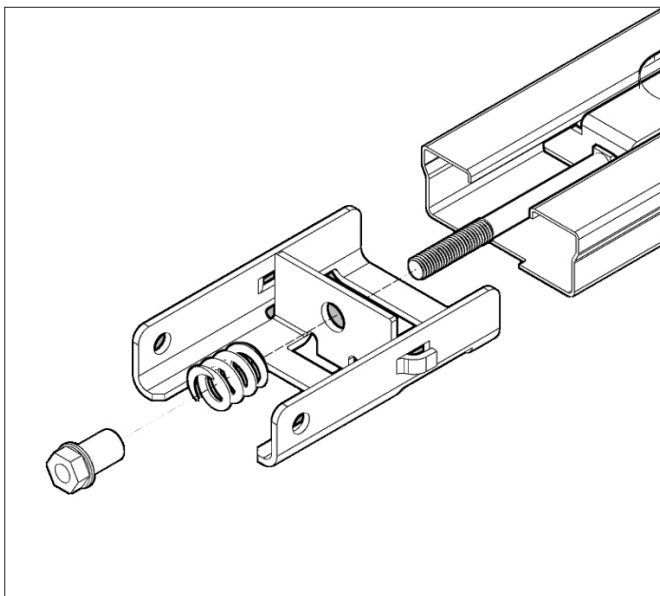


FIG. 6

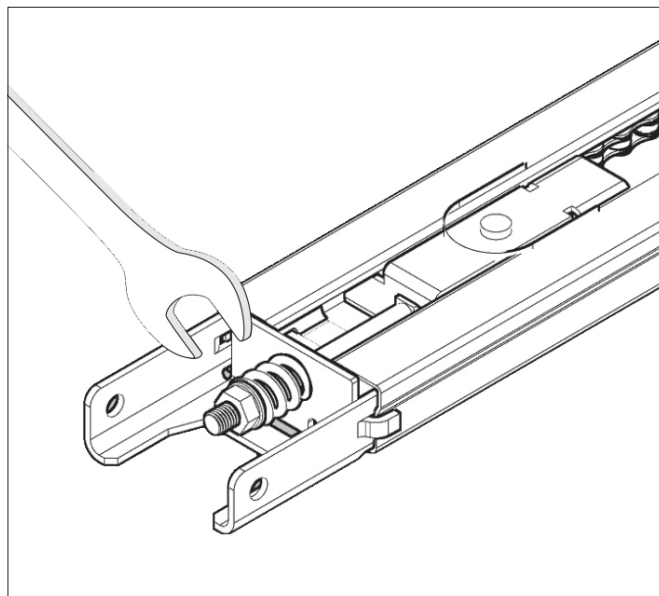


FIG. 7

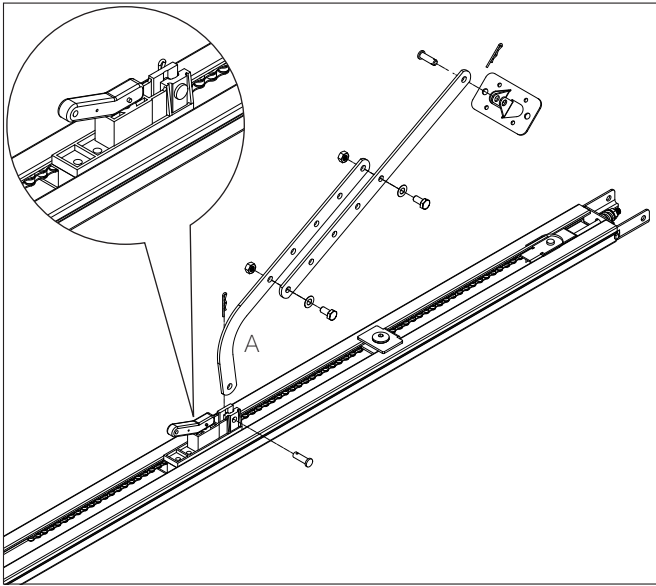


FIG. 8

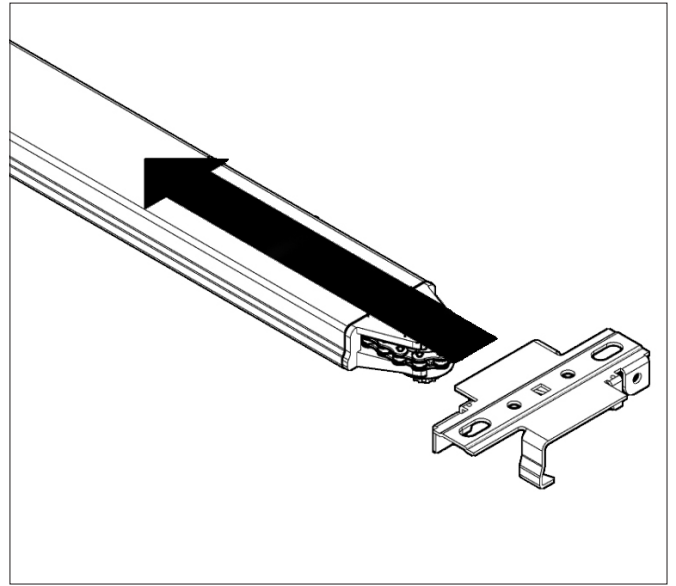


FIG. 9

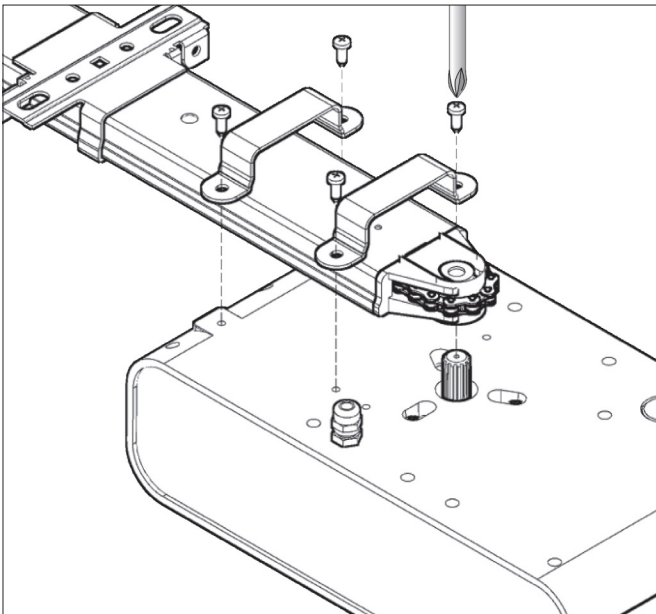


FIG. 10

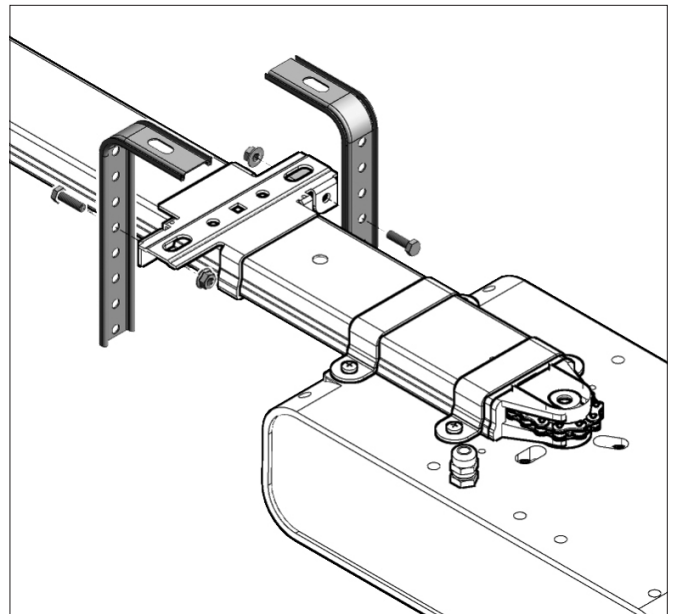


FIG. 11

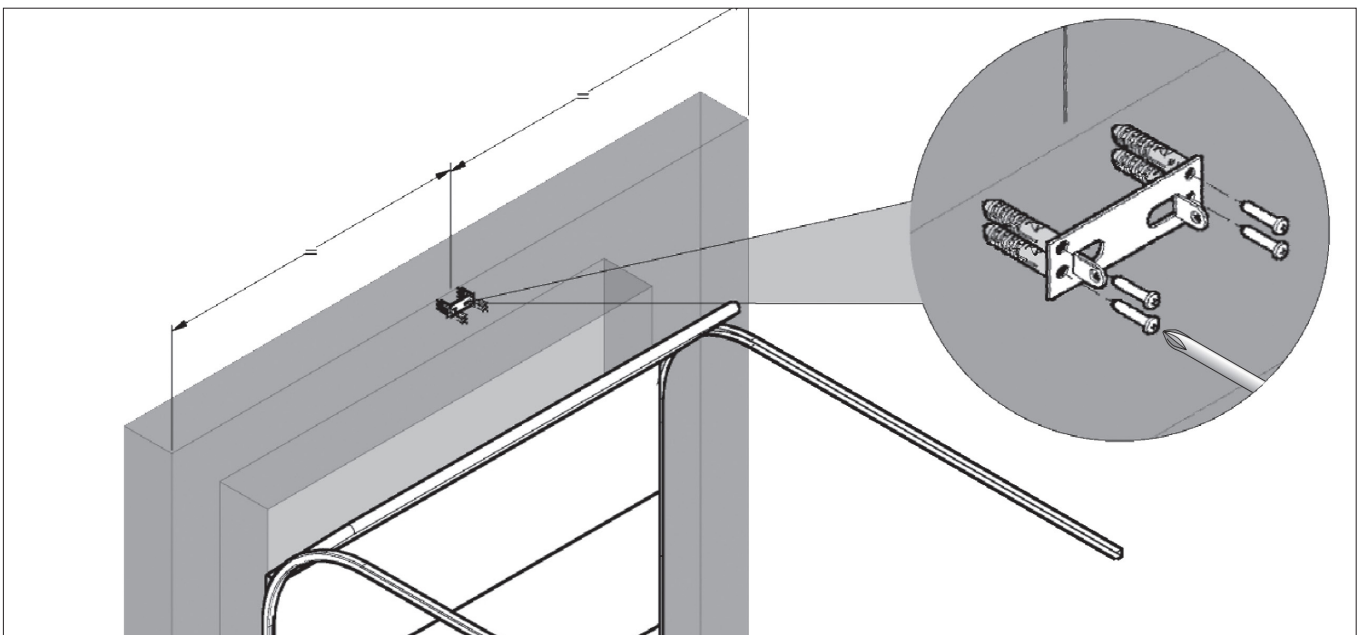


FIG. 12

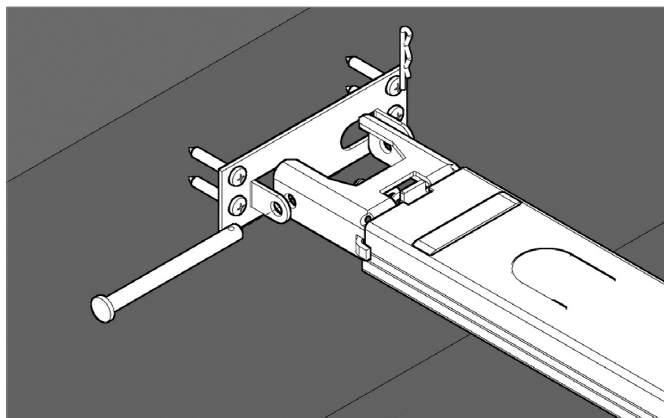


FIG. 14

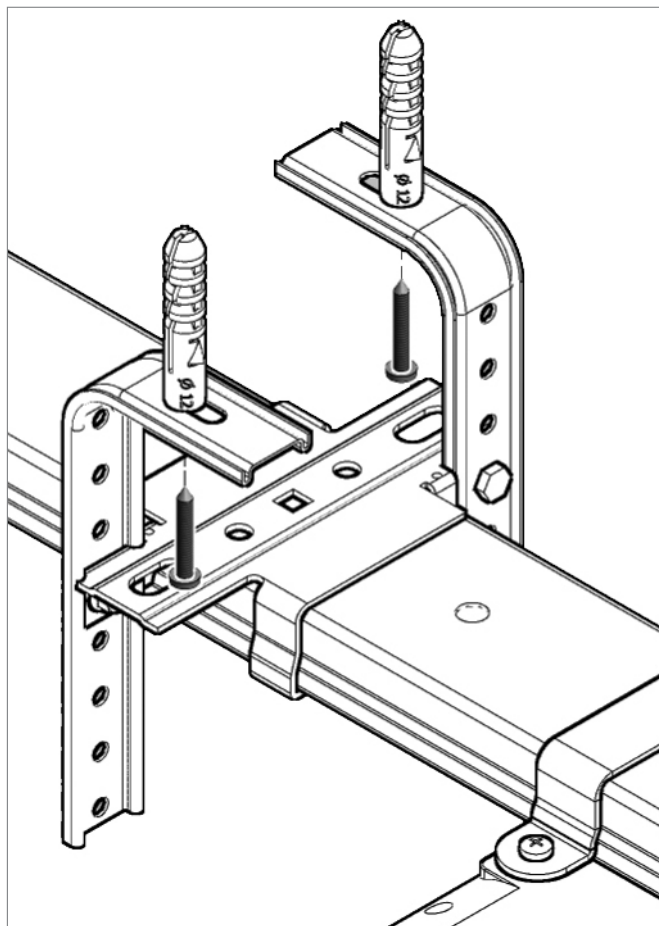


FIG. 13

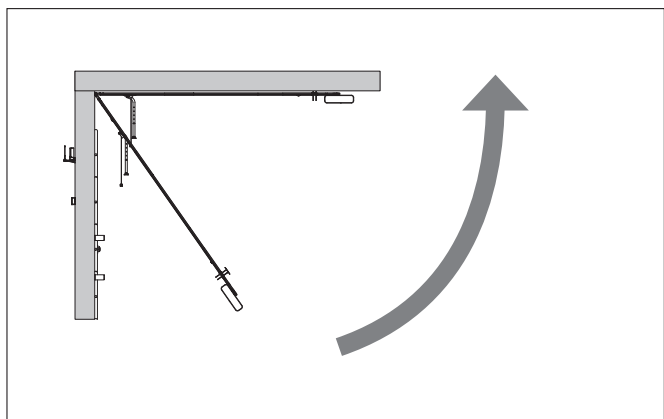


FIG. 15

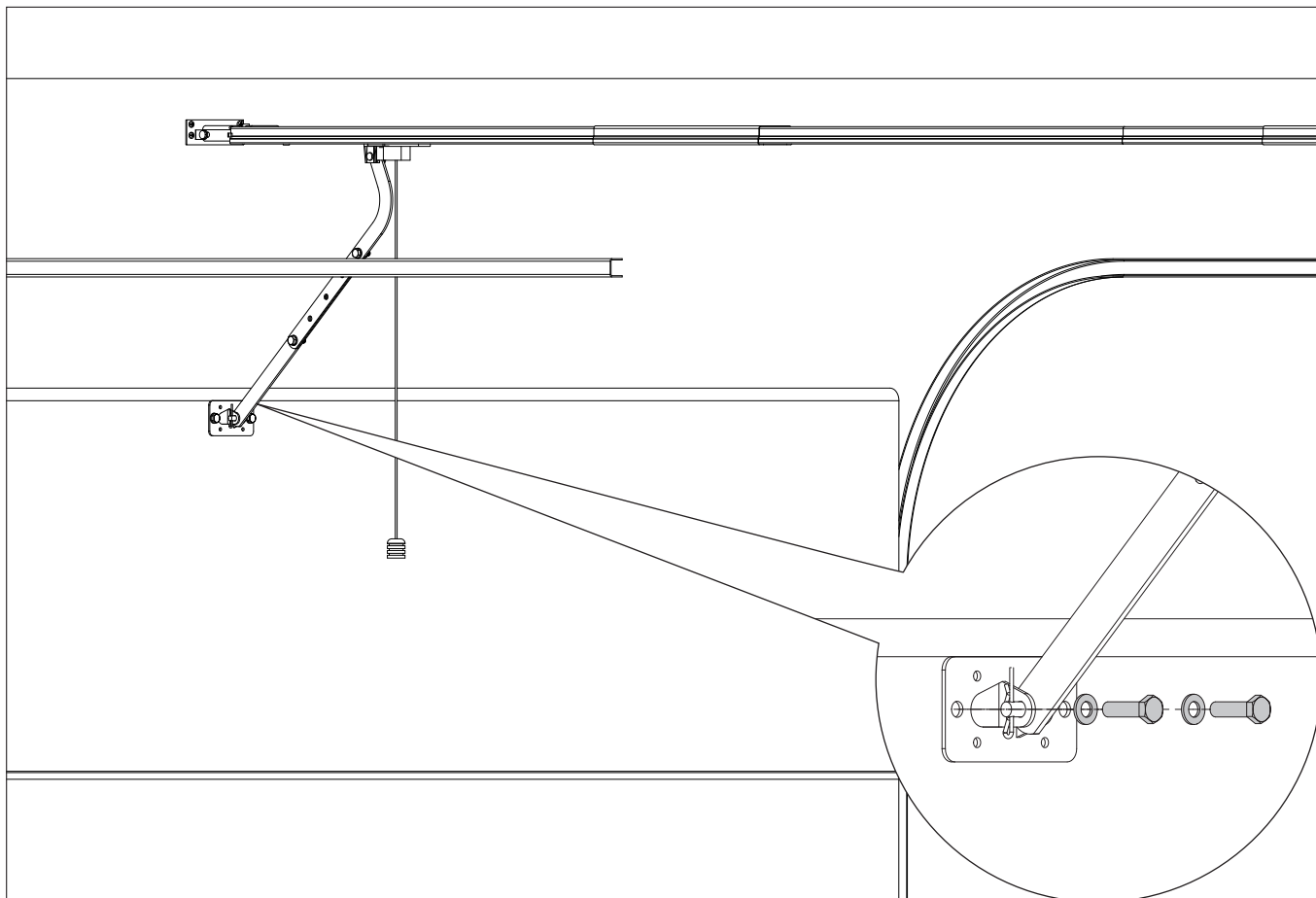


FIG. 16

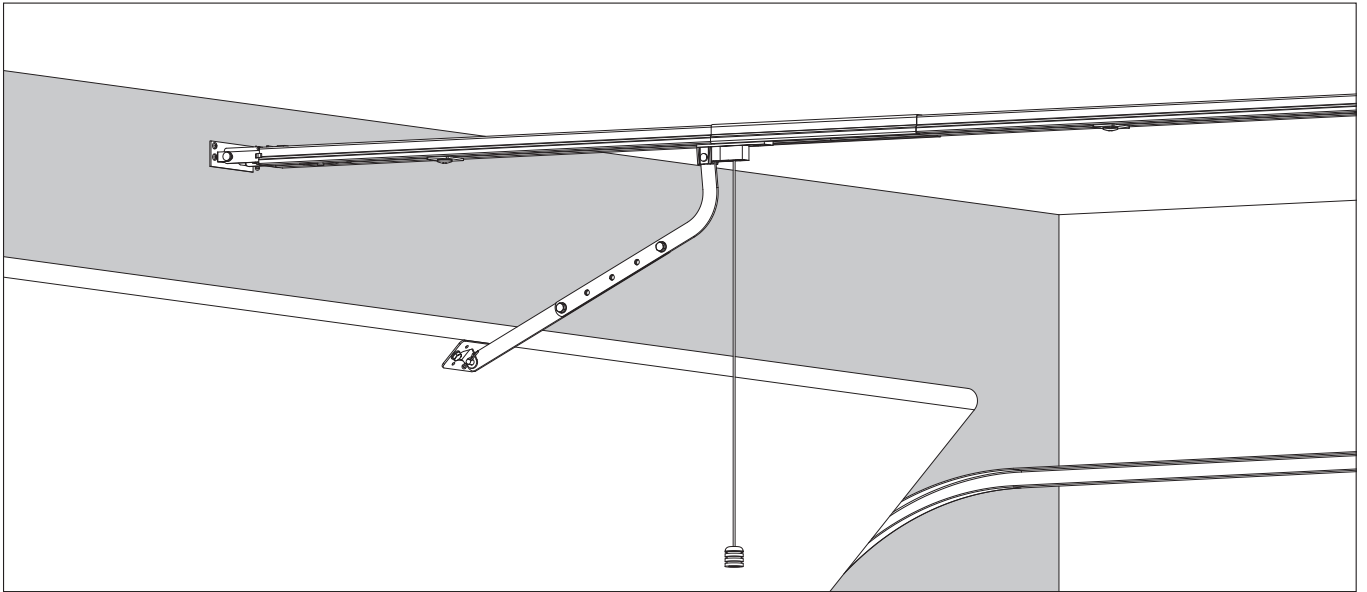


FIG. 17

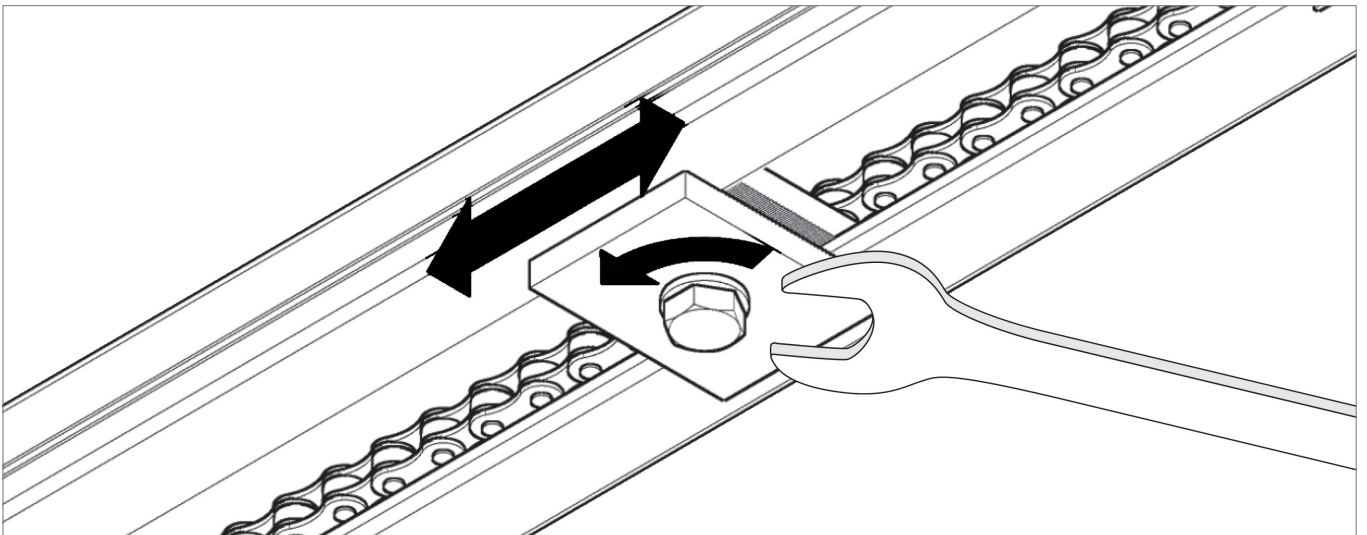


FIG. 18

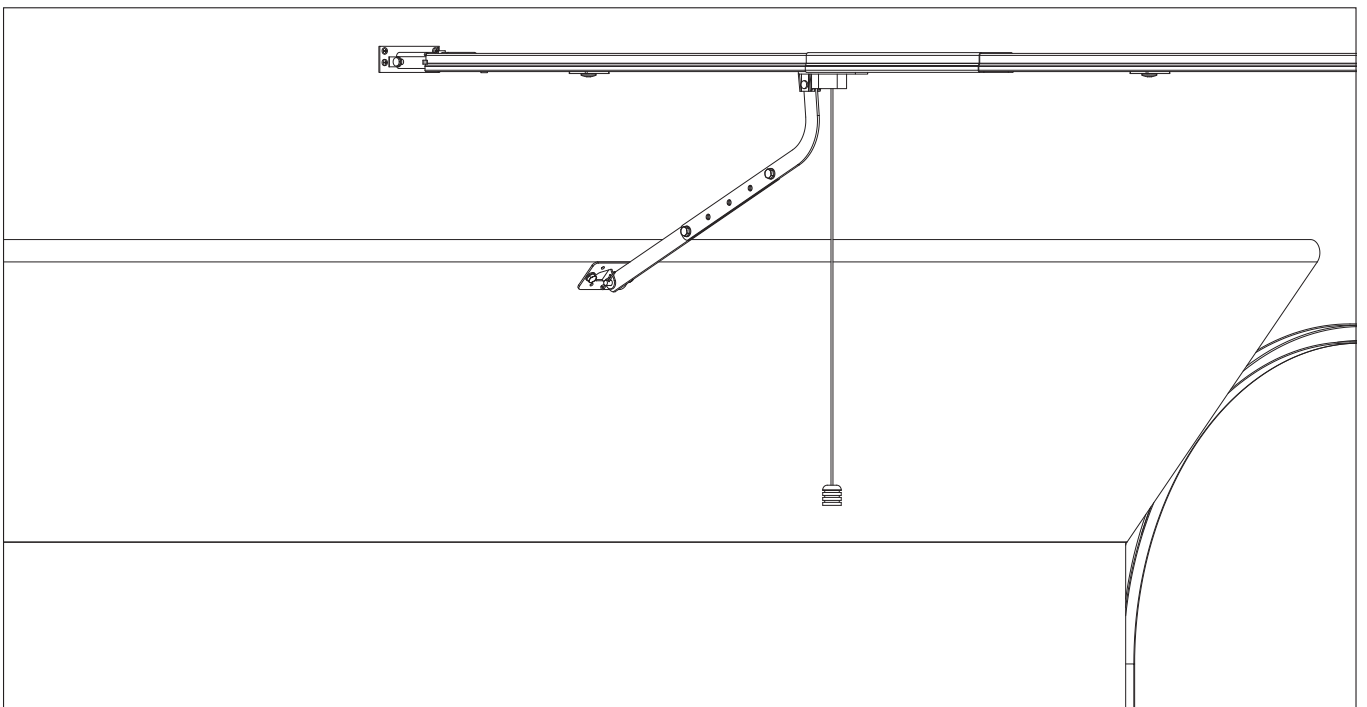


FIG. 19

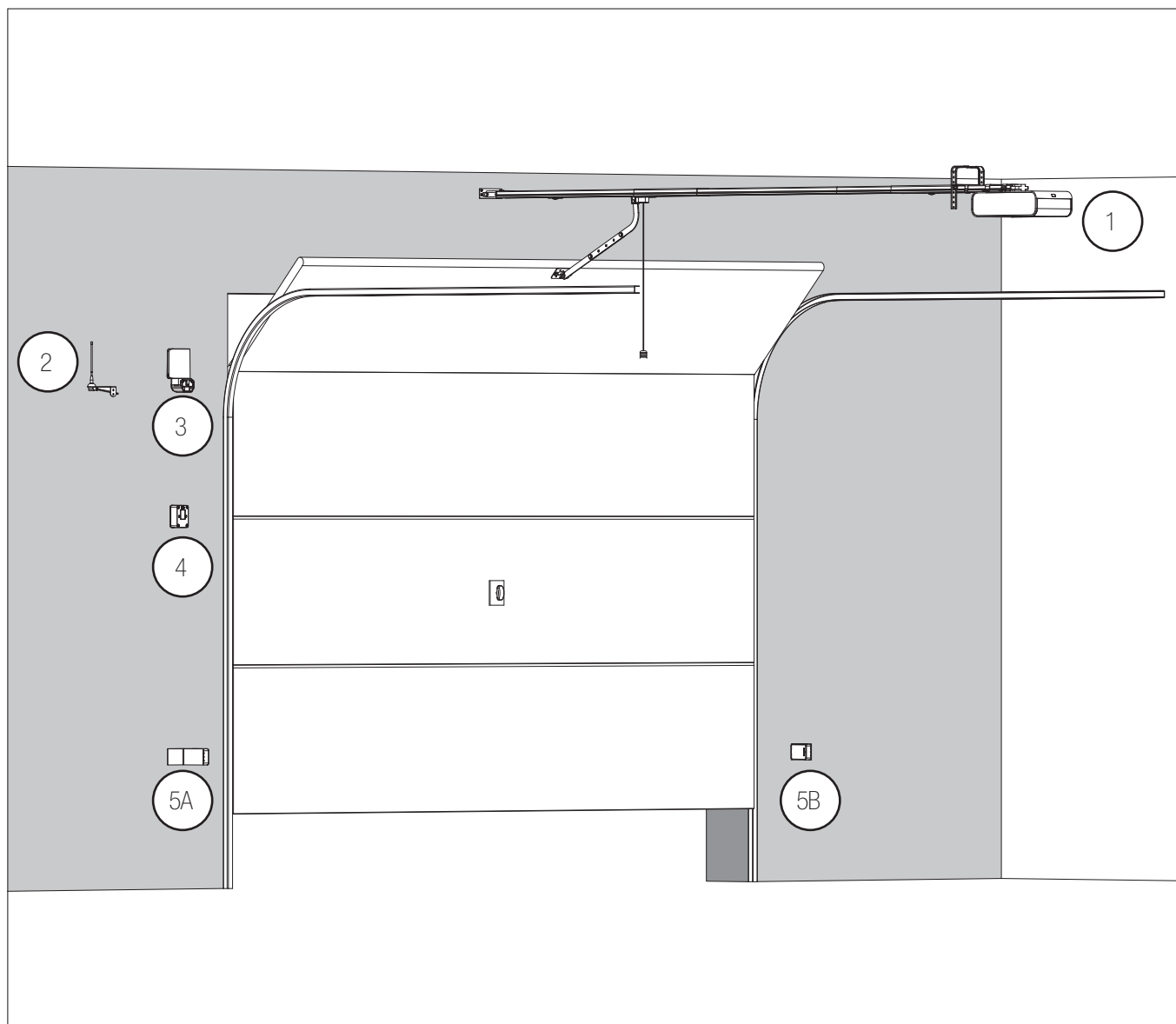


TABELLA CONNESSIONI CAVI - AG01 WIRES CONNECTION TABLE AG01

SECTIONAL DOORS (CU 24V RT)

ID	Description	Cable type	Lenght (1m to 20m)	Lenght (20m to 50m)
1	Main power supply	HAR EN50575 CPR 305/2011	2x1,5 mm ²	2x2,5 mm ²
3	Flashing light		2x0,5 mm ²	2x1,0 mm ²
5A	Photocell TX		2x0,5 mm ²	2x1,0 mm ²
5B	Photocell RX		4x0,5 mm ²	4x1,0 mm ²
4	Key selector		3x0,5 mm ²	3x1,0 mm ²
2	Antenna	RG58	max 20 m	

FIG. 20

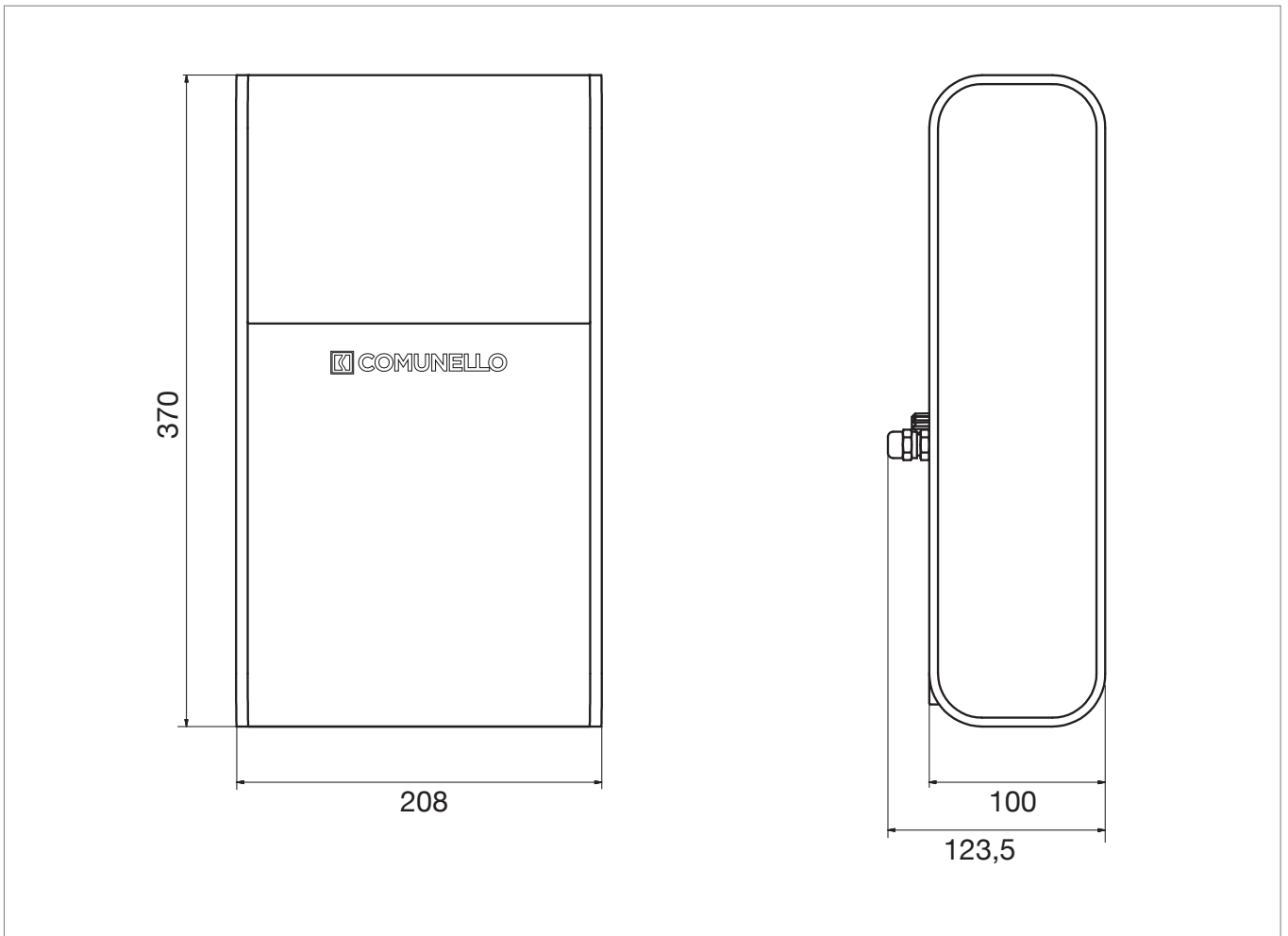
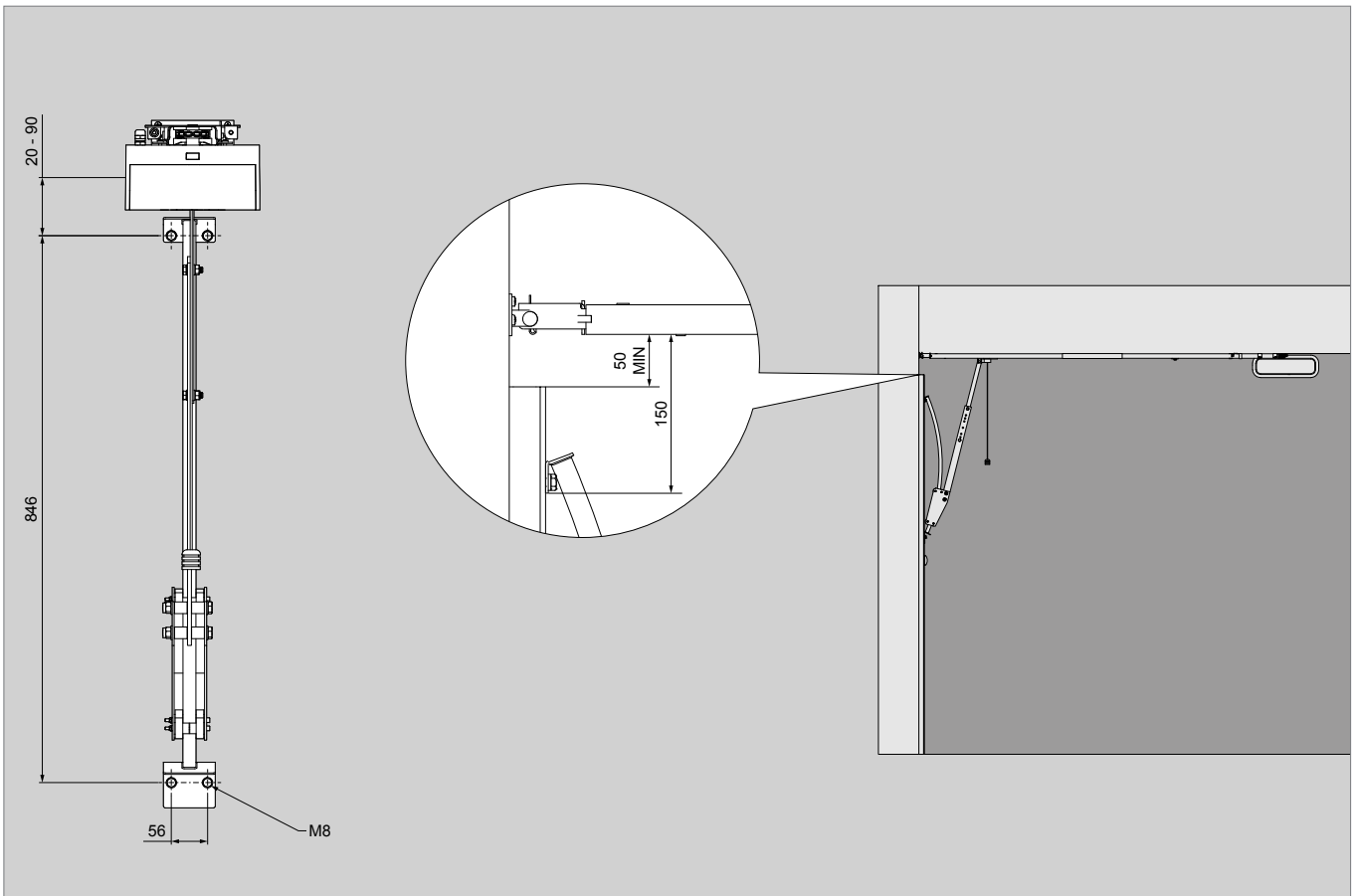
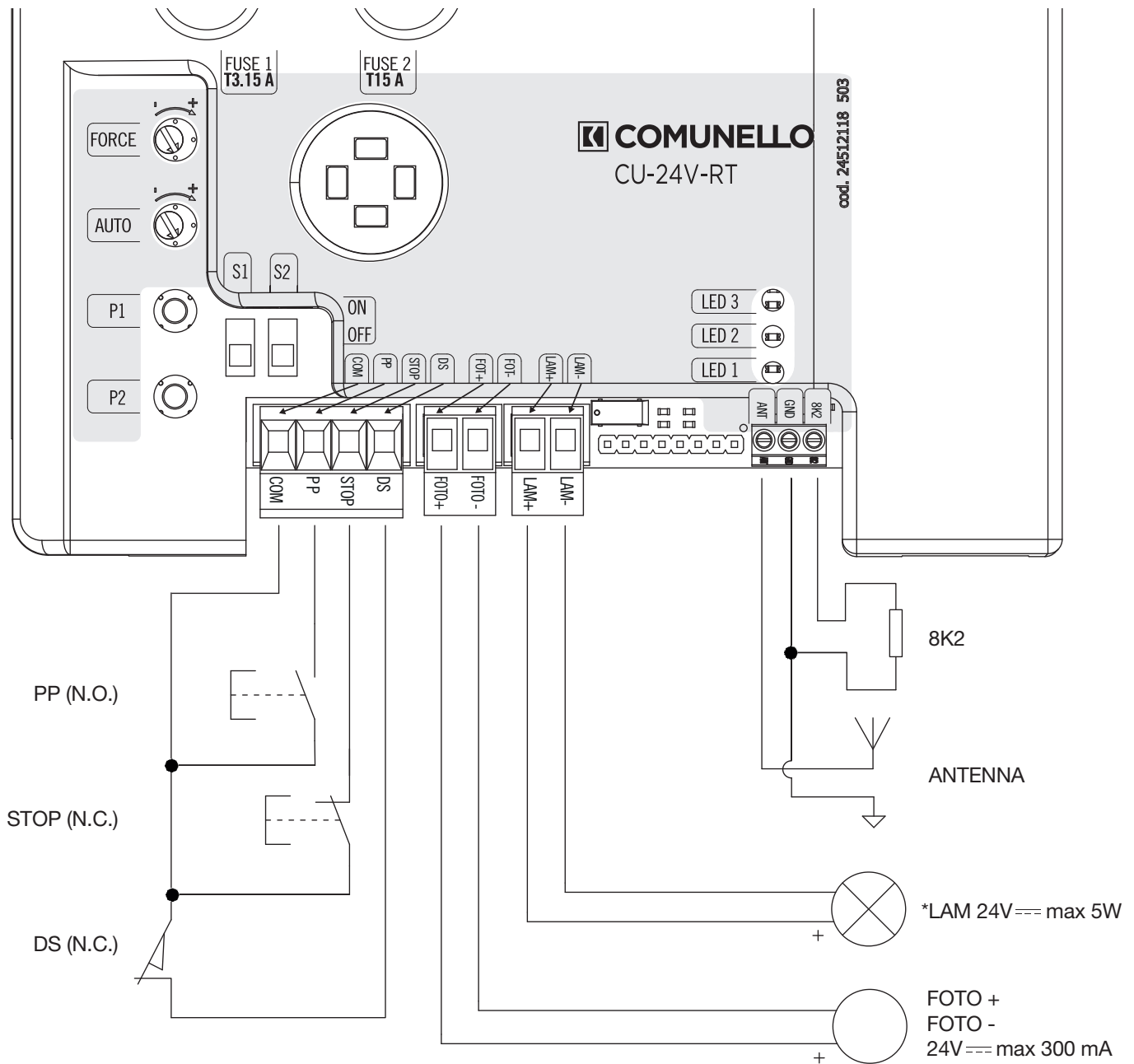


FIG. 21





- *ATTENZIONE: Usare Lampeggianti autoscillanti (Art. SWIFT)
- *ATTENTION: Use self-oscillating flashing lights (item SWIFT)
- *ATTENTION : Utiliser des clignotants auto-oscillants (art. SWIFT)
- *ATENCIÓN: Usar Intermitentes autooscilantes (art. SWIFT)
- *ATENÇÃO: Use intermitentes auto-oscilantes (art. SWIFT)

	IT	EN	FR	ES	PT
P.P.	PULSANTE APRI-CHIUDO	OPEN-CLOSE PUSH BUTTON	BOUTON OUVERTURE-FERMETURE	BOTÓN ABRIR-CERRAR	BOTÃO ABRIR - FECHAR
STOP	PULSANTE STOP	STOP BUTTON	BOUTON ARRÊT	BOTÓN PARADA	BOTÃO DE STOP
DS	FOTOCELLULA	PHOTOCELL	PHOTOCELLULE	FOTOCÉLULA	FOTOCÉLULA
LAM	LAMPEGGIANTE - SPIA	FLASHING - LIGHT	CLINOTANT - VOYANT	INTERMITENTE - INDICADOR LUMINOSO	INTERMITENTE - LUZ-PILOTO
FOTO + FOTO -	ALIMENTAZIONE FOTOCELLULE	PHOTOCELL POWER SUPPLY	ALIMENTATION PHOTOCELLULES	ALIMENTACIÓN FOTOCÉLULAS	ALIMENTAÇÃO FOTOCÉLULAS
8K2	INGRESSO	INPUT	ENTRÉE	ENTRADA	ENTRADA
ANTENNA	ANTENNA	ANTENNA	ANTENNE	ANTENA	ANTENA

ISTRUZIONI D'USO E DI INSTALLAZIONE

RAMPART 600 / 1000

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Il sottoscritto, sig. **COMUNELLO LUCA** rappresentante il seguente costruttore

F.lli COMUNELLO spa
Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italy

DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:

Descrizione **Automazione elettromeccanica per portoni sezionali**
Modello **RAMPART 600 - RAMPART 1000**

è conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti direttive:

- 2014/53/EU (RED)
- 2011/65/EU (Direttiva RoHS)

e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate

EN61000-6-2:2005 + AC:2005
EN61000-6-3:2007 + A1:2011
EN62233 :2008
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 Final Draft
EN60335-1:2012+ AC:2014 + A11:2014
ed emendamenti successivi

Inoltre dichiara che non è consentito mettere in servizio il macchinario fino a che la macchina in cui sarà incorporata o di cui diverrà componente sia stata identificata e ne sia stata dichiarata la conformità alle condizioni della Direttiva 2006/42/CE e alla legislazione nazionale che la traspone.

Rosà (VI) – Italia
13-06-2017



Dr. LUCA COMUNELLO
Legale rappresentante della FRATELLI COMUNELLO s.p.a.



Fratelli Comunello S.p.A.
Azienda con Sistema Gestione Qualità certificato
UNI EN ISO 9001:2015.

INDICE

1	AVVERTENZE GENERALI
1.1	AVVERTENZE PER LA SICUREZZA
1.2	AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE
1.3	AVVERTENZE PER L'USO
2	MODELLI E DESCRIZIONE PRODOTTO
2.1	DESCRIZIONE
2.2	INSTALLAZIONE TIPICA
3	CARATTERISTICHE TECNICHE DEL PRODOTTO
4	INSTALLAZIONE
4.1	VERIFICHE PRELIMINARI
4.2	LIMITI D'IMPIEGO
4.3	INSTALLAZIONE DEL MOTORIDUTTORE RAMPART
4.3.1	INSTALLAZIONE:
4.3.2	REGOLAZIONE FINECORSO
4.3.3	SBLOCCO MANUALE
4.4	INSTALLAZIONE BRACCIO OSCILLANTE
5	COLLEGAMENTI ELETTRICI
5.1	REGOLAZIONI E COLLEGAMENTO ACCESSORI
5.1.1	RIFERIMENTI PANNELLO DI CONTROLLO E REGOLAZIONE
5.1.2	MORSETTI PER IL COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI (CN1)
5.1.3	APPRENDIMENTO CORSA MASSIMA (FINECORSO ELETTRONICO APERTURA).
5.1.4	MEMORIZZAZIONE / CANCELLAZIONE DI UN RADIOCOMANDO
5.1.5	CHIUSURA AUTOMATICA
5.1.6	MODALITÀ AUTOMATICA O PASSO-PASSO
5.1.7	FUNZIONE CONDOMINIALE
5.1.8	REGOLAZIONE DELLA FORZA
5.1.9	INGRESSO DISPOSITIVO DI SICUREZZA 8K2 (M10-M11)
5.1.10	INGRESSO DISPOSITIVO FOTOCELLULA (M1-M4)
5.1.11	RILEVAMENTO OSTACOLI
5.1.12	LUCE DI CORTESIA
5.1.13	LAMPEGGIANTE / SPIA ESTERNI
5.1.14	SELETTORE A CHIAVE E PULSANTI AUSILIARI
6	COLLAUDO
7	MANUTENZIONE
8	RICAMBI
9	SMALTIMENTO
	GARANZIA

1 AVVERTENZE GENERALI

1.1 AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Il presente manuale di installazione è rivolto esclusivamente a personale professionalmente competente. È necessario leggere tutte le istruzioni prima di procedere all'installazione. Tutto quello che non è espressamente previsto in queste istruzioni non è permesso; usi non previsti potrebbero essere fonte di danni al prodotto e mettere in pericolo persone e cose. Il costruttore declina qualsiasi responsabilità dall'inosservanza della buona tecnica nella costruzione di serramenti, nonché delle deformazioni che potrebbero verificarsi durante l'uso. Conservare questo manuale anche per utilizzi futuri. La progettazione, la fabbricazione dei dispositivi che compongono RAMPART ed il presente manuale rispettano pienamente la norma vigente. Considerando le situazioni di rischio che possono verificarsi durante l'installazione e l'uso di RAMPART è necessario che anche l'installazione avvenga nel pieno rispetto di leggi, norme e regolamenti; in particolare:

1.2 AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

- Prima di iniziare l'installazione verificare la necessità di ulteriori dispositivi e materiali che possono servire a completare l'automazione con RAMPART in base alla specifica situazione d'impiego.
- L'automatismo non deve essere utilizzato prima di aver messo in sicurezza il serramento.
- Il materiale dell'imballaggio deve essere smaltito nel pieno rispetto della normativa locale.

1.3 AVVERTENZE PER L'USO

- Non eseguire modifiche su nessuna parte se non previste nel presente manuale. Operazioni di questo tipo possono solo causare malfunzionamento. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivati da prodotti modificati.
- Evitare che le parti dell'automatismo possano venir immerse in acqua o in altre sostanze liquide. Anche durante l'installazione evitare che liquidi possano penetrare all'interno della centrale e di altri dispositivi aperti.
- Qualora sostanze liquide siano penetrate all'interno dei dispositivi dell'automatismo, scollegare immediatamente l'alimentazione elettrica e rivolgersi al servizio di assistenza; l'uso di RAMPART in tali situazioni può causare situazioni di pericolo.
- Non tenere qualsiasi componente di RAMPART vicino a fonti di calore né esporlo a fiamme; tali azioni possono danneggiarlo ed essere causa di malfunzionamenti, incendio o situazioni di pericolo.
- Collegare la centrale solo ad una linea di alimentazione elettrica dotata di messa a terra di sicurezza.

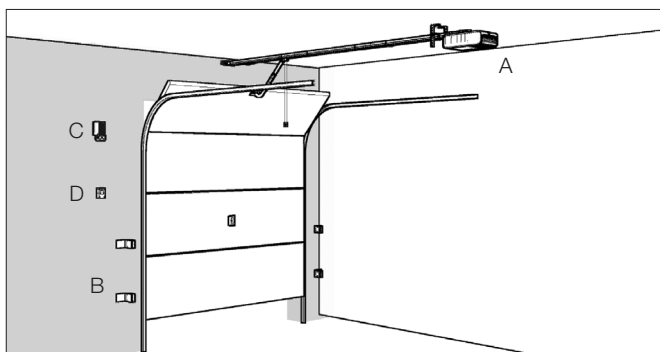
- Tutte le operazioni che richiedono l'apertura dei gusci di RAMPART devono avvenire con la centrale di comando scollegata dall'alimentazione elettrica; se il dispositivo di sconnessione non è a vista apporvi un cartello: "ATTENZIONE MANUTENZIONE IN CORSO".
- Qualora si verificano interventi di interruttori automatici o di fusibili, prima di ripristinarli è necessario individuare ed eliminare il guasto.
- Nel caso di guasto non risolvibile facendo uso delle informazioni riportate nel presente manuale, interpellare il servizio di assistenza.
- L'apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, senza sorveglianza oppure può essere utilizzato dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- Non permettere ai bambini di giocare con i controlli dell'automatismo. Tenere i radiocomandi fuori dalla portata dei bambini. Esaminare periodicamente l'installazione per verificare la presenza di eventuali danni ai cavi, molle e parti meccaniche. Non utilizzare l'automazione se è necessario un intervento di riparazione.

2 MODELLI E DESCRIZIONE PRODOTTO

2.1 DESCRIZIONE

Attuatore elettromeccanico per porte sezionali bilanciate a molle. Motoriduttore abbinabile a guide con cinghia o catena di trasmissione, centrale elettronica di controllo integrata con finecorsa elettronici (encoder) per motore 24V=, ricevente radio ad innesto: 433,92 MHz "narrowband".

2.2 INSTALLAZIONE TIPICA



LEGENDA

- A MOTORIDUTTORE CON CENTRALINA INTERNA
 B FOTOCELLULE IN CHIUSURA
 C LAMPEGGIANTE
 D SELETTORE A CHIAVE

3 CARATTERISTICHE TECNICHE DEL PRODOTTO

	RAMPART 600	RAMPART 1000
Alimentazione	230V (±10%) / 50Hz	
Sforzo di tiraggio massimo (forza necessaria per la partenza movimento porta)	600N	1000N
Sforzo di tiraggio nominale (forza necessaria per mantenere il movimento della porta)	200N	300N
Peso massimo della porta	110kg	210kg
Velocità massima di apertura	0,14 Metri / secondo	
Velocità durante lo sforzo nominale	0,1 Metri / secondo	
Tempo massimo motore continuo	60 secondi (modalità di funzionamento intermittente)	
Consumo di energia durante lo sforzo nominale	110 W	150 W
Tempo di illuminazione (tempo LED) dopo l'arresto del movimento	30 secondi dopo apertura porta 1 minuto dopo chiusura porta	
Assorbimento di corrente aggiuntivo (dispositivi esterni)	24V DC / max. 8W (max 300mA)	
Corrente assorbita dalla lampada di segnalazione esterna	24V DC / max. 5W (max 200mA)	
Radio controllo	433,92MHz / codice dinamico 200 telecomandi max	
Tipo di protezione	II	
Classe di protezione	IP20	
Range di temperatura	-20°C / +50°C	
Peso del motore	4,5kg	5,0kg

4 INSTALLAZIONE

4.1 VERIFICHE PRELIMINARI

Per un corretto funzionamento dell'automazione verificare quanto segue:

- Tutti gli accessori siano adeguatamente dimensionati.
- La porta, se lasciata libera in ogni posizione, non si muova da sola.
- Siano rispettati gli spazi minimi e massimi riportati nella FIG. 1.
- Nel caso di portone basculante fare attenzione che il movimento del portone non vada in contatto con la guida catena (FIG. 2).
- Verificare che nella corsa del portone, sia in chiusura che in apertura, non ci siano punti di maggiore attrito.

4.2 LIMITI D'IMPIEGO

Prima di eseguire l'installazione del motoriduttore, verificare che i suoi dati rientrino nei limiti d'impiego nel capitolo 3 "Caratteristiche tecniche del prodotto".

4.3 INSTALLAZIONE DEL MOTORIDUTTORE RAMPART

4.3.1 INSTALLAZIONE:

- Predisporre i due pezzi di guida per essere assemblati (saltare questo punto nel caso di unico pezzo).
- Far scorrere all'interno delle guide la testa con puleggia FIG. 3.
- Unire i due pezzi di guida mediante l'utilizzo del giunto come da FIG. 4 (saltare questo punto nel caso di guida unico pezzo).
- Portare la testa con ingranaggio all'estremità della guida ed assemblare il tirante con molla alla guida stessa (FIG. 5).
- Serrare il dado in dotazione contro la molla fino ad ottenere una tensione sufficiente della catena/cinghia (FIG. 6).
- Assemblare la leva di traino e la staffa di fissaggio al portone con il carrello della guida (può essere utilizzato solo la leva "A") (FIG. 7).
- Infilare la staffa di supporto guida lungo la guida stessa (FIG. 8).
- Fissare l'attuatore alla guida mediante le viti e le staffe in dotazione (FIG. 9).
- Fissare le staffe di sostegno alla staffa di supporto guida (FIG.10). I piatti forati possono essere tagliati a seconda della lunghezza necessaria. Nel caso di fissaggio diretto a soffitto non utilizzare i piatti forati.
- Fissare la staffa anteriore sopra il portone in posizione centrale (FIG. 11).
- Assemblare la guida alla staffa anteriore sopra il portone mediante perno e copiglia in dotazione (FIG.12).
- Fissare la guida a soffitto come illustrato nelle FIG. 13 e 14.
- Fissare la staffa di fissaggio al portone mediante perno e copiglia in dotazione (FIG. 15).
- Legare il cordino di attivazione dello sblocco manuale (FIG.16).

4.3.2 REGOLAZIONE FINECORSA

- Svitare e posizionare il finecorsa nella posizione desiderata FIG. 17.
- Bloccare il fine corsa serrando la vite.

4.3.3 SBLOCCO MANUALE

- Per sbloccare e consentire un movimento manuale del portone tirare il cordino legato al carrello scorrevole lungo la guida (FIG.18).
- Il portone può essere movimentato manualmente.

4.4 INSTALLAZIONE BRACCIO OSCILLANTE

- Per eseguire l'installazione del braccio oscillante, fare riferimento alle quote riportate alla FIG.21.

5 COLLEGAMENTI ELETTRICI

L'attuatore viene fornito con cavo di alimentazione predisposto al collegamento su quadro elettrico (opportunamente protetto). Per il collegamento degli accessori (pulsanti, selettori, fotocellule...) si veda il seguente paragrafo (FIG. 19).

- Utilizzare in fase di installazione esclusivamente cavi in doppio isolamento (cavi con guaina) sia per i collegamenti a tensione di rete (230V) che per i collegamenti in bassissima tensione di sicurezza SELV (lampeggiante, fotocellule).
- Il doppio isolamento dei cavi deve essere mantenuto sino alle immediate vicinanze dei morsetti sguainandoli esclusivamente nelle immediate vicinanze delle morsettiere e dovranno essere vincolati anche da fascette.
- Utilizzare in fase di installazione esclusivamente canalette in plastica.
- Utilizzare canalette distinte per i cablaggi in bassa tensione (230V) e per i cablaggi in bassissima tensione di sicurezza (SELV).
- I conduttori a bassissima tensione di sicurezza, devono essere fisicamente separati (almeno 4mm in aria) dai conduttori a tensione di rete, oppure devono essere adeguatamente isolati con isolamento supplementare avente spessore di almeno 1 mm.
- Utilizzare cavi FG7 2x1,5 mm² come cavo di alimentazione o di categoria superiore.
- Prevedere a monte della rete di alimentazione dell'automazione un dispositivo che assicuri la disconnessione completa onnipolare dalla rete (con categoria III di sovratensione e con una distanza di apertura dei contatti in ciascun polo di almeno 3 mm), conformemente alle regole di installazione e direttamente collegato ai morsetti di alimentazione.

5.1 REGOLAZIONI E COLLEGAMENTO ACCESSORI

5.1.1 RIFERIMENTI PANNELLO DI CONTROLLO E REGOLAZIONE

F1:	Fusibile di protezione alimentazione di rete 230V~ (F3.15A250V).
F2:	Fusibile di protezione alimentazione motore 24V== (F15A250V).
FORCE (TR1):	Regolazione FORZA (forza massima in senso orario).
AUTO (TR2):	TEMPO CHIUSURA AUTOMATICA (incremento tempo in senso orario)
P1:	Pulsante per memorizzazione radiocomandi.
P2:	Pulsante per apprendimento corsa massima.
S1:	Selettore modalità PASSO-PASSO (apre-stop-chiude) o AUTOMATICO (apre-chiude)
S2:	Selettore per FUNZIONE CONDOMINIALE.
LED1:	Led di segnalazione (feedback) presenza tensione.
LED2:	Led di segnalazione (feedback) per programmazione corsa massima.
LED3:	Led di segnalazione (feedback) per memorizzare / cancellare i radiocomandi.

5.1.2 MORSETTI PER IL COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI (CN1)

1. GND (comune)
2. Ingresso pulsante Apre/Chiude (N.A.)
3. Ingresso pulsante Stop (N.C.)
4. Ingresso Dispositivo di Sicurezza Fotocellule (N.C.)
5. Alimentazione 24V ==+ Dispositivo di Sicurezza Fotocellule (max 300mA)
6. Alimentazione 24V --- Dispositivo di Sicurezza Fotocellule
7. Alimentazione 24V ==+ Lampeggiante (max 5W)
8. Alimentazione 24V --- Lampeggiante
9. Ingresso Antenna (polo caldo)
10. GND (comune)
11. Ingresso Dispositivo di Sicurezza 8K2

5.1.3 APPRENDIMENTO CORSA MASSIMA (FINECORSO ELETTRONICO APERTURA).

Per impostare la Corsa Massima FEA (Finecorsa Elettronico in Apertura), è necessario che il motore sia collegato al sezionale tramite il relativo binario e che il pattino di traino sia agganciato alla catena (o cinghia). È necessario inoltre che sia collegato almeno un pulsante di comando (o sia presente un radiocomando memorizzato) e i dispositivi di sicurezza (Fotocellula e Ingresso STOP) attivi e N.C. **Per acquisire il FEA, alimentare il motore, posizionare il sezionale su una posizione “quasi chiusa” (circa 500mm dalla battuta di chiusura)** agendo sul pulsante di comando o sul radiocomando. Premere e tener premuto il pulsante P2 sul quadro di comando fino a che il led di segnalazione LED2 si accende; rilasciare il pulsante P2 (il LED2 inizia a lampeggiare). Il sezionale comincerà una manovra di chiusura fino alla battuta. Una volta chiuso (acquisizione della posizione di Zero) inizierà la manovra di apertura a bassa velocità. Durante la fase di apertura è possibile decidere il punto di inizio rallentamento in apertura. Per fare ciò si preme il pulsante di un radiocomando precedentemente memorizzato, di seguito si può decidere il punto di FEA premendo nuovamente il pulsante del radiocomando. Successivamente il sezionale inizia la fase di richiusura a una velocità media ed è possibile decidere il punto di inizio rallentamento in chiusura premendo il pulsante di un radiocomando, poi la richiusura termina automaticamente premendo sulla battuta meccanica. In alternativa si può lasciare che l'intero processo venga eseguito in automatico con il sezionale che raggiunge i finecorsa sui fermi meccanici (inserito nel binario) acquisendo ugualmente il FEA (FIG. 17). In questo caso verrà comunque inserito un rallentamento negli ultimi 20 cm sia in apertura che in chiusura. Il LED2 smette di lampeggiare e poi si spegne confermando l'avenuta memorizzazione della corsa massima.

La procedura di acquisizione FEA può essere effettuata nuovamente, se necessario, solo con il motore alimentato in posizione di Stop

NOTA: Alla fine di ogni manovra di chiusura il motore rilascia la tensione sulla cinghia per preservare la meccanica.

5.1.4 MEMORIZZAZIONE / CANCELLAZIONE DI UN RADIOCOMANDO

Per memorizzare un radiocomando (trasmettitore Radio COMUNELLO) è sufficiente agire sul pulsante P1 del pannello di controllo, con la seguente logica di gestione:

Canale 1: Premere una volta il pulsante P1, il LED3 lampeggia con flash singolo. Premere il tasto del trasmettitore che si desidera programmare con la funzione APRI-CHIUDI.

Canale 2: Premere due volte il pulsante P1, il LED3 lampeggia con due flash. Premere il tasto del trasmettitore che si desidera programmare con la funzione di STOP.

Reset: Premere 4 volte il pulsante P1, il LED3 si accende a luce fissa. Premere e tener premuto il tasto P1, il LED3 lampeggia velocemente, mantenere premuto il tasto P1 fino a che il LED3 smette il lampeggio (conferma avvenuta cancellazione dei radiocomandi memorizzati).

5.1.5 CHIUSURA AUTOMATICA

Il motore è dotato di Chiusura Automatica inseribile. Per abilitare o disabilitare la Chiusura Automatica agire sul Trimmer TR2 nel seguente modo:

SELEZIONE TEMPO CHIUSURA AUTOMATICA

0% = Chiusura Automatica DISABILITATA

50% = 3"

75% = 30"

100% = 60"

Nota = incremento in senso orario.

Impostazione di fabbrica: Chiusura Automatica abilitata.(30")

5.1.6 MODALITÀ AUTOMATICA O PASSO-PASSO

Le modalità di controllo del movimento disponibili sono due: Modalità Automatica (ad ogni pressione del pulsante Apri-Chiudi o del Radiocomando il motore inverte il moto) o Passo-Passo (ad ogni pressione del pulsante Apri-Chiudi o del Radiocomando il motore esegue ciclicamente la manovra Apri-Stop-Chiudi-Stop). Per selezionare la modalità desiderata, agire sul selettore S1:

S1 in ON Modalità Passo-Passo abilitata (Disabilita la chiusura automatica qualora la porta non abbia raggiunto il finecorsa di apertura).

S1 in OFF Modalità Automatica abilitata.

5.1.7 FUNZIONE CONDOMINIALE

Il funzionamento Condominiale prevede che la centrale durante la fase di apertura o durante la pausa per la richiusura automatica non accetti i comandi provenienti dai Pulsanti e dai radiocomandi.

Nella fase di chiusura invece un comando proveniente dai pulsanti o dai radiocomandi provoca la riapertura del sezionale. Questa modalità di funzionamento è particolarmente utilizzata quando l'automazione è comprensiva di un loop detector.

S2 in ON Funzione Condominiale abilitata.

S2 in OFF Funzione Condominiale disabilitata.

5.1.8 REGOLAZIONE DELLA FORZA

La regolazione della Forza avviene tramite il trimmer TR1. Regolando in senso orario si aumenta la forza di trazione (in senso antiorario si diminuisce e il sistema diventa più sensibile al rilevamento degli ostacoli).

5.1.9 INGRESSO DISPOSITIVO DI SICUREZZA 8K2 (M10-M11)

L'ingresso del dispositivo di sicurezza 8k2 permette l'uso di coste resistive 8k2 che, alla loro attivazione, invertono brevemente il movimento in chiusura e apertura (rimanendo in attesa di un comando).

ATTENZIONE: la centrale verifica in fase di programmazione della corsa massima il tipo di impedenza in ingresso al morsetto 8k2-GND (es. N.O., N.C. o 8k2 ohm) e gestisce il dispositivo di sicurezza di conseguenza.

Al termine della programmazione della corsa, verificare sempre la corretta attivazione dell'ingresso del dispositivo di sicurezza collegato.

5.1.10 INGRESSO DISPOSITIVO FOTOCELLULA (M1-M4)

L'ingresso del dispositivo di sicurezza fotocellula gestisce una fotocellula (N.C.) attiva in chiusura effettuando l'inversione totale del movimento (ed impedendo la chiusura). Nella posizione di serramento chiuso, se intercettata, impedisce l'apertura (rilevamento ostacolo da chiuso).

5.1.11 RILEVAMENTO OSTACOLI

Il motore è dotato di un sistema di rilevamento ostacoli attivo durante la corsa normale. Tramite l'uso di un encoder digitale, quando un ostacolo interrompe la normale corsa del sezionale, il motore viene bloccato al superamento della forza di impatto prevista dalla normativa invertendo brevemente la marcia e rimanendo in STOP fino alla ricezione del comando successivo.

NOTA: Il sistema di controllo dispone di una autoregolazione periodica dei profili di soglia di intervento ostacolo in modo da compensare l'eventuale progressiva perdita di bilanciamento della struttura.

5.1.12 LUCE DI CORTESIA

All'interno del motore è presente una luce di cortesia a LED (2W, luce fissa) che si attiva ad ogni manovra rimanendo accesa per circa 30 sec dopo ogni apertura (o STOP) e 60 sec dopo ogni chiusura (completa). Tale funzione è sempre presente e non è disattivabile.

5.1.13 LAMPEGGIANTE / SPIA ESTERNI

Se è necessario collegare un lampeggiante o spia esterni, è possibile utilizzare gli appositi morsetti di alimentazione dedicati (Pannello di comando: M7-M8). L'uscita di questi morsetti fornisce una tensione continua (28V---) con assorbimento massimo prelevabile di circa 150mA.

NOTA: La tensione in uscita è costante, utilizzabile quindi per alimentare una lampada spia di opportuna potenza. Nel caso si desideri alimentare un lampeggiante è necessario utilizzare lampeggianti autoscollanti (autolampeggianti) (SWIFT).

5.1.14 SELETTORE A CHIAVE E PULSANTI AUSILIARI

Nel caso sia necessario cablare dei pulsanti di comando ausiliari (es: selettori a chiave), è possibile collegarli in parallelo agli ingressi dedicati (morsetti M1-M2 comando Apri-Chiudi e morsetti M1-M3 comando Stop).

6 COLLAUDO

Ogni singolo elemento dell'automatismo, ad esempio bordi sensibili, fotocellule, arresto di emergenza, ecc. richiede una specifica fase di collaudo; per questi dispositivi si dovranno eseguire le procedure riportate nei rispettivi manuali istruzioni. Per il collaudo di RAMPART eseguire la seguente sequenza di operazioni:

- Verificare che sia stato rispettato rigorosamente tutto quanto previsto nel presente manuale ed in particolare nel capitolo 1 "Avvertenze Generali".
- Utilizzando i dispositivi di comando o arresto previsti (selettore a chiave, pulsanti di comando o trasmettitori radio), effettuare delle prove di apertura, chiusura ed arresto del cancello e verificare che il comportamento corrisponda a quanto previsto.

- Verificare uno ad uno il corretto funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza presenti nell'impianto (fotocellule, bordi sensibili, arresto di emergenza, ecc.).

7 MANUTENZIONE

La manutenzione deve essere effettuata regolarmente da parte di personale qualificato secondo quanto previsto dalle leggi e normative vigenti. Per RAMPART è necessaria una manutenzione programmata al massimo entro 6 mesi o 10.000 manovre dalla precedente manutenzione.

- Scollegare qualsiasi fonte di alimentazione dal motore.
- Verificare e sostituire tutte le parti di movimento usurate.
- Verificare lo stato di deterioramento di tutte le parti dell'automazione.

8 RICAMBI

È possibile acquistare dei particolari di ricambio, in caso di tale necessità contattare l'assistenza tecnica.

9 SMALTIMENTO

Al termine della vita dell'automazione, assicuratevi che lo smantellamento sia eseguito da personale qualificato e che i materiali vengano riciclati o smaltiti secondo le norme valide a livello locale.

GARANZIA

1 - La presente garanzia nei rapporti commerciali o in caso di vendita di beni per uso professionale è limitata alla riparazione o sostituzione del pezzo del Prodotto riconosciuto da FRATELLI COMUNELLO SPA quale difettoso mediante Prodotti rigenerati equivalenti (di seguito "Garanzia Convenzionale"), non risulta compresa nella garanzia il costo necessario per le attività di riparazione e sostituzione del materiale (a titolo esemplificativo costi di manodopera, noleggio materiali, etc).

2 - È esclusa l'applicazione della disciplina dettata dagli articoli 1490-1495 del Codice Civile.

3 - FRATELLI COMUNELLO SPA garantisce il funzionamento dei Prodotti nei limiti indicati al superiore punto sub 1. Salvo diverso accordo, la validità della Garanzia Convenzionale è di 24 (ventiquattro) mesi dalla data di produzione, rilevabile sui Prodotti. La Garanzia risulterà efficace e vincolante per COMUNELLO solo se il prodotto verrà correttamente montato e manutentato in conformità alle regole di installazione e di sicurezza indicate nella documentazione fornita da COMUNELLO o comunque rinvenibile sul sito <http://www.comunello.com/it/corporate/condizioni-general/>

4 - La garanzia non comprende: avarie o danni causati dal trasporto; avarie o danni causati da vizi dell'impianto elettrico presente presso l'acquirente il prodotto e/o da trascuratezza, negligenza, inadeguatezza, uso anomalo di tale impianto; avarie o danni dovuti a manomissioni poste in essere da parte di personale non autorizzato o conseguenti allo scorretto uso/installazione (a questo proposito, si consiglia una manutenzione del sistema almeno ogni sei mesi) o all'impiego di pezzi di ricambio non originali; difetti causati da agenti chimici e/o fenomeni atmosferici.

La garanzia non comprende il costo per materiale di consumo, in ogni caso COMUNELLO matura il credito per l'intervento eseguito presso il cliente, laddove quest'ultimo si riveli inutile poiché non risultava operante la garanzia o perché il cliente aveva utilizzato il prodotto COMUNELLO in modo negligente, imprudente od imperito, tale per cui il corretto utilizzo del prodotto avrebbe potuto evitare l'installazione.

5 - Termini attuativi: salvo diverso accordo, il diritto alla Garanzia Convenzionale si esercita esibendo copia del documento di acquisto (fattura fiscale) a COMUNELLO. Il Cliente deve denunciare il difetto a COMUNELLO entro il termine di decadenza di 30 (trenta) giorni dalla scoperta.

L'azione deve essere esercitata entro il termine di prescrizione di 6 (sei) mesi dalla scoperta. I pezzi dei Prodotti per i quali viene richiesta l'attivazione della Garanzia Convenzionale devono essere spediti dal Cliente presso FRATELLI COMUNELLO SPA, Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italia.

6 - Il Cliente non potrà richiedere il risarcimento di danni indiretti, mancati profitti, perdita di produzione ed in ogni caso non potrà pretendere a titolo di risarcimento somme superiori al valore dei componenti o dei Prodotti forniti. Tutte le spese per il trasporto dei Prodotti da riparare o riparati, anche se coperti dalla Garanzia Convenzionale, sono a carico del Cliente.

7 - Nessun intervento esterno effettuato dal personale tecnico di COMUNELLO è coperto dalla Garanzia Convenzionale.

8 - Modifiche specifiche delle condizioni della Garanzia Convenzionale qui descritte possono essere definite dalle parti nei propri contratti commerciali.

9 - In caso di controversia legale di qualsiasi natura è applicabile il diritto italiano ed è competente il Foro di Vicenza.

INSTALLATION AND USER'S MANUAL

RAMPART 600 / 1000

EC DECLARATION OF CONFORMITY:

The undersigned **Mr. Luca Comunello**, representing the following manufacturer,

Fratelli COMUNELLO Spa
Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) – Italy

DECLARES that the equipment described below:

Description: **Electromechanical operator for sectional doors**
Model: **RAMPART 600 - RAMPART 1000**

Is in compliance with the provisions set down in the following directives:

- 2014/53/EU (RED)
- 2011/65/EU (RoHS Directive)

and that all the rules and/or technical specifications shown below have been applied:

EN61000-6-2:2005 + AC:2005
EN61000-6-3:2007 + A1:2011
EN62233 :2008
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 Final Draft
EN60335-1:2012+ AC:2014 + A11:2014
and the following amendments.

and he also declares that it is not allowed to commission the device until the machinery where it will be incorporated or whose it will become a component will have been identified and will have been declared in compliance with the conditions of the 2006/42 EC Directive and with the national legislation that transpose it.

Rosà (VI) – Italia
13-06-2017

Mr. Luca Comunello 
Fratelli Comunello Legal Representative



Fratelli Comunello S.p.A.
Company with certified Quality Management System
UNI EN ISO 9001:2015.

CONTENTS

1	GENERAL PRESCRIPTIONS
1.1	SAFETY PRESCRIPTIONS
1.2	INSTALLATION PRESCRIPTIONS
1.3	OPERATING PRESCRIPTIONS
2	MODELS AND PRODUCTS DESCRIPTION
2.1	DESCRIPTION
2.2	TYPICAL INSTALLATION
3	TECHNICAL SPECIFICATIONS
4	INSTALLATION
4.1	PRELIMINARY CHECKS
4.2	APPLICATION LIMITS
4.3	INSTALLING THE RAMPART OPERATOR
4.3.1	INSTALLATION
4.3.2	LIMIT STOP ADJUSTMENT
4.3.3	MANUAL RELEASE
4.4	SWING ARM INSTALLATION
5	ELECTRICAL CONNECTIONS
5.1	SETTINGS AND CONNECTION OF ACCESSORIES
5.1.1	CONTROL AND ADJUSTMENT PANEL REFERENCES
5.1.2	ACCESSORIES CONNECTION TERMINALS (CN1)
5.1.3	MAXIMUM TRAVEL LEARNING (OPENING LIMIT SWITCH)
5.1.4	SAVING / DELETING A REMOTE
5.1.5	AUTOMATIC CLOSING
5.1.6	AUTOMATIC OR STEP-BY-STEP MODE
5.1.7	CONDOMINIUM FUNCTION
5.1.8	FORCE ADJUSTMENT
5.1.9	8K2 SECURITY DEVICE INPUT (M10-M11)
5.1.10	PHOTOCELL INPUT (M1-M4)
5.1.11	OBSTACLES DETECTION
5.1.12	COURTESY LIGHT
5.1.13	EXTERNAL FLASHING LIGHT/INDICATOR LIGHT
5.1.14	KEY SELECTOR SWITCH AND AUXILIARY PUSHBUTTONS
6	TESTING
7	MAINTENANCE
8	SPARE PARTS
9	DISPOSAL
	WARRANTY

1 GENERAL PRESCRIPTIONS

1.1 SAFETY PRESCRIPTIONS

This installation manual is addressed exclusively to professionally skilled personnel. Read all the instructions carefully before starting the installation procedures. Any operations that are not expressly set down in these instructions are to be considered prohibited; improper use may result in damage to the product and place persons and property at risk. The manufacturer declines all liability for the failure to observe best practices in door construction and for any possible deformation that may occur during use of the product. Store this manual in a safe place for future reference. The design and construction of the devices of which model RAMPART is composed and this manual are in full compliance with statutory legislation.

In consideration of potential hazards that may arise during the installation and use of RAMPART, the installation procedures must be carried out in full compliance with the applicable laws, standards and regulations; namely:

1.2 INSTALLATION PRESCRIPTIONS

- Before starting the installation procedures make sure you have any additional devices and materials that may be required to complete the automation system with RAMPART in consideration of the specific application.
- The automation system must not be used until the door has been made safe.
- Dispose of packaging materials in compliance with local regulations.

1.3 OPERATING PRESCRIPTIONS

- No modifications can be made to any part of the product unless specified in this manual. Unauthorized modification of the product is likely to lead to malfunctions. The manufacturer declines all liability for damage caused by unauthorized modifications.
- The parts of the automation system must never be immersed in water or other liquids. During the installation procedures ensure that no liquids penetrate inside the control unit or other open devices.
- If liquids penetrate any parts of the automation system disconnect the electrical power supply immediately and consult Comunello technical service; the use of RAMPART in such conditions may give rise to potentially hazardous situations.
- Keep all parts of the RAMPART automation system away from heat sources and open flames; exposure to heat or flames may damage the devices and cause faults, fire, or hazardous situations.
- When the equipment remains unused for a long time, remove the optional battery and store it in a dry place to avoid the risk of

leakage of harmful substances.

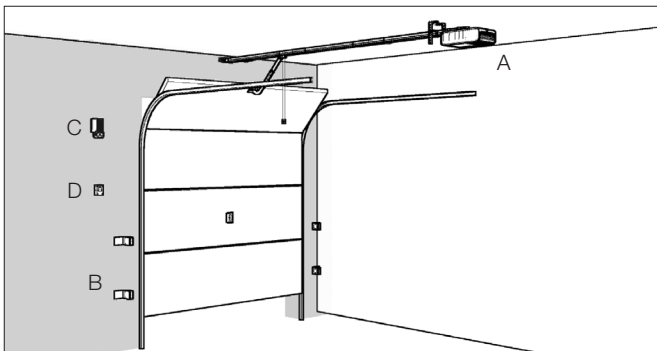
- Connect the control unit exclusively to an electric power supply line equipped with an efficient protective earth conductor.
- Any operations that require the housing of RAMPART to be opened must be performed with the control unit disconnected from the electrical power supply; if the disconnect device is not clearly visible from where you are working, attach a warning notice to the effect: "WARNING - MAINTENANCE IN PROGRESS".
- In the case of tripping of circuit breakers or blowing of fuses, find the fault and remedy it before resetting the circuit breaker or changing the fuse.
- If the fault cannot be remedied using the information given in this manual, consult technical service.
- The device can't be used by children younger than 8 years of age and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or without experience or the required knowledge if not under surveillance or after having received instructions about the safe use of the device and the inherent risks in it. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without surveillance.
- Children can't play with the commands of the automatism. Remote controls should be kept out of reach of children. It is suggested to periodically examine the installation in order to verify the presence of possible damages to the cables, springs and mechanical parts. Automation should not be used if it is necessary a repair intervention.

2 MODELS AND PRODUCTS DESCRIPTION

2.1 DESCRIPTION

Electromechanical operator for spring balanced sectional doors. Operator designed for coupling to tracks with a drive belt or chain, built-in electronic control unit with electronic limit stops (encoder) for 24V_{DC} motor, plug-in radio receiver: 433.92 MHz narrowband.

2.2 TYPICAL INSTALLATION



KEY

- A OPERATOR WITH BUILT-IN CONTROL UNIT
- B CLOSING PHOTOCELLS
- C FLASHING LIGHT
- D KEY SELECTOR SWITCH

3 TECHNICAL SPECIFICATIONS

	RAMPART 600	RAMPART 1000
Power	230V (±10%) / 50Hz	
Maximum pulling effort (force needed to start door move)	600N	1000N
Nominal pulling effort (force needed to maintain door move)	200N	300N
Maximum door leaf weight	110kg	210kg
Maximum opening speed	0,14 meters/seconds	
Speed during nominal effort	0,1 meters/seconds	
Maximum continuous motortime	60 seconds (intermittent operation mode)	
Power consumption during nominal effort	110 W	150 W
Light time (LED-time) after movement stop	30 seconds after opening the door 1 minute after closing the door	
Current consumption of additional (external devices)	24V DC / max. 8W (max 300mA)	
Current consumption of external signal Lamp	24V DC / max. 5W (max 200mA)	
Radioccontrol	433,92MHz / dynamic code 200 remotes max	
Protection type	II	
Protection class	IP20	
Temperature range	-20°C / +50°C	
Drive weight (net)	4,5kg	5,0kg

4 INSTALLATION

4.1 PRELIMINARY CHECKS

For correct operation of the automation system, make sure:

- All the accessories are suitably sized.
- The door does not move autonomously when released in any position.
- The minimum and maximum clearances shown in figure 1 are complied with
- In the case of up-and-over doors ensure that the door panel does not interfere with the chain track. (FIG. 2).
- There are no points of stiffness throughout the entire opening or closing travel of the door.

4.2 APPLICATION LIMITS

Before installing the operator check that its specifications are within the application limits shown in the chapter "Product Technical Specifications".

4.3 INSTALLING THE RAMPART OPERATOR

4.3.1 INSTALLATION

- Arrange the two track sections for assembly. (skip this step if the track is supplied in a single length).
- Slide the drive head with sprocket into the track FIG. 3.
- Join the two track sections using the joint as shown in FIG. 4 (skip this step if the track is supplied in a single length).
- Bring the terminal with sprocket to the end of the track and fit the tensioner with spring to the track (FIG. 5).
- Tighten the supplied nut against the spring until the chain/belt is sufficiently taut (FIG. 6).
- Fit the drive lever and fixing bracket to the door with the guide trolley (lever "A" alone may be used) (FIG. 7).
- Insert the track support bracket over the track (FIG. 8).
- Secure the operator to the track using the screws and brackets supplied (FIG. 9).
- Secure the support brackets to the track holder bracket (FIG.10). The drilled plates can be cut to the required length. In the case of direct ceiling mounting, do not use the supplied brackets.
- Fix the front bracket in a central position above the door. (FIG. 11).
- Assemble the track and front bracket fixed above the door using the supplied pin and cotter (FIG.12).
- Fix the track to the ceiling as shown in FIG. 13 and 14.
- Secure the drive lever to the door using the supplied pin and cotter (FIG.15).
- Tie on the manual release cord (FIG.16).

4.3.2 LIMIT STOP ADJUSTMENT

- Undo the limit stop and bring it to the required position FIG. 17.
- Lock the limit stop in position by tightening the screw.

4.3.3 MANUAL RELEASE

- To release the door and allow it to be opened and closed manually pull the cord tied to the sliding trolley in the guide track. (FIG.18).
- The door can now be moved manually .

4.4 SWING ARM INSTALLATION

- To install the swinging arm, refer to the dimensions shown in FIG.21.

5 ELECTRICAL CONNECTIONS

The operator is supplied with a power cable for connection to the mains switchboard (suitably protected). For connection of accessories (pushbuttons, selectors, photocells...) refer to the following heading (FIG. 19).

- Use only double insulated cables (sheathed cables) during the installation phase for both the connections in AC voltage (230 V) and the ones in SELV safety extreme low voltage (flashing, photocells).
- Double insulation of cables has to be maintained up to the immediate proximity of terminals, unsheathing them exclusively in proximity of terminals and they will have to be bonded by cable ties.
- Use only plastic raceways during the installation phase.
- Use separate raceways for the low voltage wirings (230 V) and for the ones in SELV safety extreme low voltage.
- Safety extreme low voltage conductors have to be physically separated (at least 4 mm up in the air) from the ones in AC voltage, or they have to be adequately isolated with additional insulation with a thickness of at least 1 mm.
- Use FG7 2x1,5 mm² cables or an higher category as power cord.
- Provide upstream of the mains supply of the automation a device that can assure an all-pole disconnection from the electrical grid (with the 3rd category of overvoltage and with an opening distance of the contacts in each pole of at least 3 mm), in compliance with the installation rules and directly connected to the power supply terminals.

5.1 SETTINGS AND CONNECTION OF ACCESSORIES

5.1.1 CONTROL AND ADJUSTMENT PANEL REFERENCES

F1:	230V~ mains power supply fuse (F3.15A250V).
F2:	24V=== operator power supply fuse (F15A250V).
FORCE (TR1):	FORCE control (clockwise for maximum force).
AUTO (TR2):	Auto closing time (time increase in clockwise direction).
P1:	Remotes acquisition button.
P2:	Maximum travel learning button.
S1:	Auto (open-close) or step-by-step mode (open-stop-close) key selector switch.
S2:	CONDOMINIUM FUNCTION selector.
POWER LED:	2W LED courtesy light.
LED1:	Power indicator LED (feedback).
LED2:	Maximum travel programming indicator LED (feedback).
LED3:	Remotes save/delete indicator LED (feedback).

5.1.2 ACCESSORIES CONNECTION TERMINALS (CN1)

1:	GND (common).
2:	Open/Close Pushbutton input (NO).
3:	Stop Pushbutton input (NC).
4:	Photocells Safety Input (NC).
5:	24V==== Power Supply for Photocells Safety (max 300mA).
6:	24V==== Power Supply for Photocells Safety.
7:	24V==== Power Supply for Flashing Light (max 5W).
8:	24V==== Power Supply for Flashing Light.
9:	Antenna Input (signal pole).
10:	GND (common).
11:	8K2 Safety Input.

5.1.3 MAXIMUM TRAVEL LEARNING (OPENING LIMIT SWITCH)

To set the Opening Limit Switch the operator must be coupled to the door via the track and the sliding runner must be attached to the drive chain or belt. In addition, at least one pushbutton control must be connected to the system (or a saved remote must be available) and activated security devices (photocells and STOP enter) and N.C. (normally closed) **To acquire the Opening Limit Switch position: power the operator, bring the door to a "nearly closed" position (approximately 500 mm from the closing stop)** by means of the pushbutton or button on the remote. Press and hold down button P2 on the control panel until LED2 comes on; release button P2 (LED2 starts blinking). The door will perform a closing movement until reaching the end stop. Once the door is closed (Zero position acquisition) it will start the opening movement at low speed. During the opening phase it is possible to decide the starting point of deceleration during opening. To achieve this, press the button of a previously saved radio control, then you can decide the FEA point by pressing the radio control button again. Subsequently, the sectional door starts the reclosing phase at an average speed and it is possible to decide the deceleration start point in closing by pressing the button of a radio control, then the closing ends automatically by pressing the mechanical stop. Alternatively, the entire process can be left to run automatically with the sectional door reaching the limit switches on the mechanical stops (if fitted in the guide track) and still acquire the Opening Limit Switch position (FIG. 17). In this case, a slowdown will be inserted in the last 20 cm both in opening and closing. LED2 will stop blinking and then switch off, thereby confirming that the maximum travel position has been saved.

The Opening Limit Switch acquisition procedure can be repeated, if necessary, only with the operator powered in the stop position.

NOTE: At the end of each closing manoeuvre, the motor releases the tension on the belt to preserve the mechanics.

5.1.4 SAVING / DELETING A REMOTE

To save a remote (Comunello radio transmitter) simply press button P1 on the control panel. Management logic is as follows:

Channel 1: Press button P1 once, LED3 blinks once. Press the remote button to which you wish to assign the OPEN-CLOSE function.

Channel 2: Press button P1 twice, LED3 blinks twice. Press the remote button to which you wish to assign the STOP function.

Reset: Press button P1 four times, LED3 will switch on steady. Press and hold down button P1, LED3 blinks rapidly; keep button P1 pressed until LED3 stops blinking (confirmation that the saved remotes have been deleted).

5.1.5 AUTOMATIC CLOSING

The operator features a selectable Automatic Closing function. To enable or disable Automatic Closing set the Trimmer TR2 as follows:

AUTO CLOSING TIME SELECTION

0% = Auto closing disabled

50% = 3"

75% = 30"

100% = 60"

Note= Increase in clockwise direction

Factory setting: Automatic Closing enabled.(30")

5.1.6 AUTOMATIC OR STEP-BY-STEP MODE

There are two movement control modes available: Automatic Mode (each time the Open-Close button or Remote button is pressed the operator reverses its direction of run) or Step-by-Step (each time the Open-Close button or Remote button is pressed the operator

performs the Open-Stop-Close-Stop movement in sequence). Set the required operating mode with selector S1:

S1 ON Step-by-Step Mode enabled (It disables automatic closing if the door has not reached the opening limit switch).

S1 OFF Automatic Mode enabled

5.1.7 CONDOMINIUM FUNCTION

The enabling of the Condominium function means that during the opening movement or during the pause time the control unit will not respond to commands sent by Pushbuttons or remotes.

In contrast, during the closing movement a command sent by the Pushbuttons or the remotes will reverse the direction of movement. This operating mode is invaluable when the automation includes a loop detector.

S2 in ON Condominium Function enabled.

S2 in OFF Condominium Function disabled.

5.1.8 FORCE ADJUSTMENT

The operator Force can be adjusted using trimmer TR1. Turning the trimmer clockwise increases driving force (by turning the trimmer counter clockwise it decrease and the system becomes more sensitive to the obstacle detection). Factory setting: Minimum Force.

5.1.9 8K2 SECURITY DEVICE INPUT (M10-M11)

The 8K2 safety device input allows the use of 8k2 resistive safety edges which briefly reverse the movement both when opening and closing (it remains in standby until a given input).

ATTENTION: During the programming phase, the control unit checks the type of maximum impedance at the input of terminal 8k2-GND (for ex. N.O., N.C. or 8k2 ohms) and manages the safety device accordingly. At the end of the stroke programming, always check the correct activation of the input of the connected safety device.

5.1.10 PHOTOCCELL INPUT (M1-M4)

The entrance of the photocell safety device manages a photocell (N.C.) which activates during closing, carrying out total inversion of the movement (and preventing closure).

In the closed door position, if the photocell is intercepted, it prevents opening (obstacle detection when closed).

5.1.11 OBSTACLES DETECTION

The operator is equipped with a system for the detection of obstacles during its normal travel movements. By means of a digital encoder, when the normal travel of the door is obstructed the operator is stopped once the impact force prescribed by the applicable standards is exceeded; the operator then performs a short reverse movement and remains in STOP status until it receives a new command.

NOTE: the control system has a periodic autoregulation of obstacle intervention threshold profiles In order to make up for the possible progressive loss of balancing of the structure.

5.1.12 COURTESY LIGHT

The operator is equipped with an internal LED courtesy light (2W, steady on) that switches on with each movement and remains on for approximately 30 seconds after the Open (or close) and 60 sec after every closing (total). This function is always on and cannot be overridden.

5.1.13 EXTERNAL FLASHING LIGHT/INDICATOR LIGHT

If an external flashing light or indicator light is required, use the dedicated power supply terminals (Control panel: M7-M8). These terminals provide a dc output (28V \approx) with maximum current draw of approximately 150mA.

NOTE: The output voltage is constant and can therefore be used to power a suitably rated indicator light. If a flashing light is to be connected it must be of the self-flashing type (SWIFT).

5.1.14 KEY SELECTOR SWITCH AND AUXILIARY PUSHBUTTONS

If auxiliary controls are to be wired into the system (e.g. key selector switches) they can be connected in parallel with the dedicated inputs (Open-Close command terminals M1-M2 and Stop command terminals M1-M3).

6 TESTING

Each part of the automation system, e.g. safety edges, photocells, emergency stop, etc. must be tested; follow the procedures shown in the instruction manuals supplied with the devices in question. Perform the following sequence of operations for testing of RAMPART:

- Check that all the prescriptions in this manual have been followed scrupulously, with special attention to the matters set down in chapter 1 "General Prescriptions".
- Using the supplied control or stopping devices (key selector switch, pushbuttons or remotes), perform door opening, closing and stopping tests and make sure the door responds correctly to the various commands.
- Check operation of all the system's safety devices (photocells, safety edges, emergency stop, etc.) one by one.

7 MAINTENANCE

Maintenance must be carried out at regular intervals by qualified personnel in compliance with the provisions of statutory legislation and the regulations in force. RAMPART must be serviced at least once every 6 months or after 10.000 operating cycles since the last service.

- Disconnect the operator from all power supplies.
- Check all the moving parts and replace any worn parts.
- Check all parts of the automation system for signs of deterioration.

8 SPARE PARTS

Spare parts can be purchased by contacting technical service.

9 DISPOSAL

At the end of its useful life the automation system must be dismantled by qualified personnel and the materials must be recycled or disposed of in compliance with the local legislation in force.

WARRANTY

1 - This warranty supplied as part of commercial dealings or the sale of goods for professional use, is limited to the repair or replacement of Product parts recognised by FRATELLI COMUNELLO SPA as defective with equivalent repaired Products (hereinafter "Standard Warranty"). The warranty does not cover the costs incurred by the repair and replacement of materials (for example, cost of labour, material rental, etc.).

2 - The provisions contained in articles 1490-1495 of the Italian Civil Code do not apply.

3 - FRATELLI COMUNELLO SPA warrants that the Products are in good working order within the limits indicated in the previous sub point 1. Unless otherwise agreed, the Standard Warranty is valid for a period of 24 (twenty-four) months from the date of production, indicated on the Products themselves. The Warranty is valid and binding for COMUNELLO only if the product is correctly assembled and serviced in accordance with the rules of installation and safety indicated in the documentation provided by COMUNELLO or in any case available on the website <http://www.comunello.com/it/corporate/condizioni-general/>

4 - The warranty does not cover: faults or damage due to transportation; faults or damage caused by defects in the electric supply system installed at the premises of the purchaser of the Product and/or negligence, inadequacy or improper use of that system; faults or damage resulting from tampering on the part of unauthorised personnel or as a result of incorrect use/installation (in this regard, we recommend that the system be serviced at least every six months) or utilisation of non-original spare parts; defects caused by chemical agents and/or atmospheric conditions.

The warranty does not cover the cost of consumables, in any case COMUNELLO accrues credit for the intervention carried out at the client premises, in the event the latter proves useless because the warranty was no longer valid or because the client had used the COMUNELLO product in a negligent, careless or inexperienced manner, such that correct use of the product would have prevented the need for installation.

5 - Implementation of warranty: unless otherwise agreed, the right to claim under the Standard Warranty is exercised by submitting a copy of the purchase document (tax invoice) to COMUNELLO. The Client must report the defect to COMUNELLO within a period of 30 (thirty) days from its discovery.

Action must be taken within the statutory limitation period of 6 (six) months from the date of discovery. The parts of the Product for which a claim is made under the Standard Warranty must be sent by the Client to FRATELLI COMUNELLO SPA, Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) – Italy.

6 - The Client cannot claim compensation for consequential damage, loss of profit, loss of production and in any case cannot claim for sums higher than the value of the supplied components or Products. All expenses relating to the transportation of Products to be repaired or repaired, even if covered by the Standard Warranty, shall be borne by the Client.

7 - No external operations carried out by COMUNELLO technical personnel is covered by the Standard Warranty.

8 - Specific modifications to the terms of the Standard Warranty described herein may be established by the parties in their sales agreements.

9 - In case of legal disputes of any nature, Italian law shall apply and the competent forum shall be the Court of Vicenza.

INSTRUCIONS D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

RAMPART 600 / 1000

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le soussigné, M. **COMUNELLO LUCA**, représentant le suivant constructeur

F.lli COMUNELLO spa
Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italie

Déclare que l'appareil décrit ci-dessous:

Description **Automatisme électromécanique pour portails sectionnels**
Modèle **RAMPART 600 - RAMPART 1000**

Est conforme aux dispositions légales transposant les directives suivantes:

- 2014/53/EU (RED)
- 2011/65/EU (Directive RoHS)

Et qui ont été soumis toutes les norms et /ou spécifications techniques ci-après indiquées:

EN61000-6-2:2005 + AC:2005
EN61000-6-3:2007 + A1:2011
EN62233 :2008
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 Final Draft
EN60335-1:2012+ AC:2014 + A11:2014
Et amendements ultérieurs

Nous déclarons en outre que la machine ne pourra pas être mise en service avant identification et déclaration de conformité aux conditions de la Directive 2006/42 CE et à la législation nationale la transposant de la machine à laquelle elle sera intégrée ou dont elle deviendra partie intégrante.

Rosà (VI) – Italie
13-06-2017

Luca Comunello
Représentant légal de la société Fratelli Comunello



Fratelli Comunello S.p.A.

Enterprise avec Système de Management de la Qualité certifié
UNI EN ISO 9001:2015

SOMMAIRE

1	AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX
1.1	AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ
1.2	AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION
1.3	AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'UTILISATION
2	MODÈLES ET DESCRIPTION PRODUIT
2.1	DESCRIPTION
2.2	INSTALLATION TYPE
3	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
4	INSTALLATION
4.1	CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES
4.2	LIMITES D'UTILISATION
4.3	INSTALLATION DE L'OPÉRATEUR MOD. RAMPART
4.3.1	INSTALLATION
4.3.2	RÉGLAGE FIN DE COURSE
4.3.3	DÉBRAYAGE MANUEL
4.4	INSTALLATION DU BRAS OSCILLANT
5	BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES
5.1	REGLAGE ET CONNEXION DES ACCESSOIRES
5.1.1	REFERENCES PANNEAU DE CONTRÔLE ET REGLAGE
5.1.2	BORNES DE CONNEXION DES ACCESSOIRES (CN1)
5.1.3	APPRENTISSAGE COURSE MAXIMUM (FIN DE COURSE ELECTRONIQUE OUVERTURE)
5.1.4	MEMORISATION / EFFACEMENT D'UNE RADIOCOMMANDE
5.1.5	FERMETURE AUTOMATIQUE
5.1.6	MODE AUTOMATIQUE OU PAS A PAS
5.1.7	FONCTION COPROPRIÉTÉ
5.1.8	REGLAGE DE LA PUISSANCE
5.1.9	ENTRÉE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ 8k2 (M10-M11)
5.1.10	ENTRÉE DE PHOTOCELLULE (M1-M4)
5.1.11	DETECTION DES OBSTACLES
5.1.12	LUMIERE DE COURTOISIE
5.1.13	CLIGNOTANT/VOYANT EXTERNES
5.1.14	SELECTEUR A CLE ET BOUTONS AUXILIAIRES
6	ESSAI
7	ENTRETIEN
8	PIÈCES DÉTACHÉES
9	ÉLIMINATION DU PRODUIT
	GARANTIE

1 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

Ce manuel d'installation s'adresse exclusivement à un personnel compétent. Il est indispensable d'avoir lu toutes les instructions avant de procéder à l'installation, Toutes les opérations non expressément prévues dans ces instructions sont interdites ; toute utilisation non prévue peut entraîner des dommages matériels et des risques de blessures. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de non-observation des règles de bonne technique dans la construction des portails ou en cas de déformations survenant durant l'utilisation. Conserver ce manuel pour toute future consultation. La conception et la fabrication des dispositifs composant RAMPART et ce manuel sont rigoureusement conformes aux normes en vigueur. Étant donné les situations de risques pouvant se présenter durant l'installation et l'utilisation de RAMPART, l'installation doit nécessairement être effectuée en stricte conformité avec les lois, normes et réglementations; en particulier:

1.2 AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION

- Avant de procéder à l'installation, vérifier la nécessité éventuelle d'autres dispositifs et matériels permettant de compléter l'automatisme RAMPART en fonction de l'utilisation prévue.
- Ne pas utiliser l'automatisme avant d'avoir placé le portail en conditions de sécurité.
- Éliminer le matériel d'emballage conformément aux normes locales.

1.3 AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'UTILISATION

- N'effectuer aucune modification sur quelque composant que ce soit, sauf prévue dans ce manuel. Ce type d'intervention est uniquement susceptible d'entraîner des dysfonctionnements.
Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages entraînés par une modification du produit.
- Éviter toute immersion de composants de l'automatisme dans l'eau ou dans d'autres liquides. Durant l'installation, éviter également toute pénétration de liquides à l'intérieur de la logique de commande et d'autres dispositifs ouverts.
- En cas de pénétration d'un liquide à l'intérieur des dispositifs de l'automatisme, sectionner immédiatement l'alimentation électrique et s'adresser au service d'assistance ; toute utilisation de RAMPART dans une telle situation comporte des risques.
- Ne pas laisser les composants de RAMPART à proximité de sources de chaleur et ne pas les exposer à des flammes sous peine d'endommagement et de dysfonctionnement, incendie ou situation de danger.

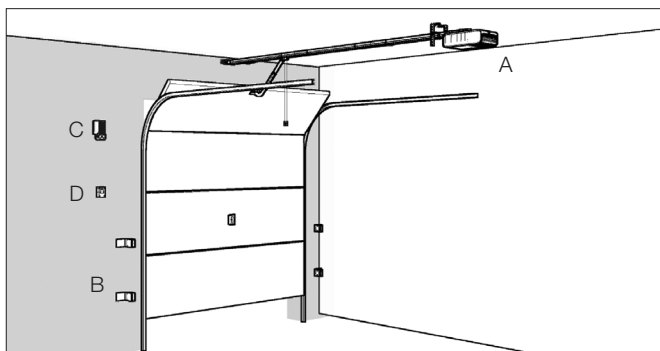
- En cas d'inutilisation prolongée, en vue d'éviter tout risque de pertes de substances nocives de la batterie en option, il est conseillé de retirer cette dernière et de la conserver dans un endroit sec.
- Brancher uniquement la logique de commande à une ligne d'alimentation équipée d'une mise à la terre de sécurité.
- Toutes les opérations exigeant l'ouverture du carter de RAMPART doivent être effectuées avec la logique de commande débranchée de l'alimentation électrique; si le dispositif de déconnexion en est dépourvu, prévoir un panneau: «ATTENTION ENTRETIEN EN COURS».
- En cas d'intervention d'interrupteurs automatiques ou de fusibles, identifier et éliminer le problème avant de les réarmer.
- En cas de panne ne pouvant être résolue au moyen des informations fournies dans ce manuel, contacter le service d'assistance.
- Le dispositif peut être utilisé par des enfants d'un âge supérieur à 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles et mentales limitées ou sans la connaissance et l'expérience nécessaires, à condition qu'ils soient sous surveillance ou seulement après qu'ils ont reçu des instructions sûr l'utilisation sûre de l'appareil et sûr les risques associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec le dispositif. Le nettoyage et l'entretien qui devraient être faits par l'utilisateur, ne doivent pas être accomplis par des enfants sans surveillance.
- Conserver les radiocommandes à la portée des enfant et ne pas laisser les enfants jouer avec eux. Examiner périodiquement l'installation pour détecter la présence de dégâts éventuels aux câbles, ressorts et parties mécaniques. Ne pas utiliser l'automatisme lorseque on necesite une reparation.

2 MODÈLES ET DESCRIPTION PRODUIT

2.1 DESCRIPTION

Opérateur électromécanique pour portes sectionnelles équilibrées par ressorts. Opérateur pouvant être associé à une courroie ou une chaîne de transmission, logique électronique intégrée avec fins de course électroniques (codeur) pour moteur 24Vcc, récepteur radio solidaire: 433,92 MHz «narrowband».

2.2 INSTALLATION TYPE



LEGENDE

A OPÉRATEUR À LOGIQUE DE COMMANDE INTERNE

B PHOTOCÉLULES EN FERMETURE

C CLIGNOTANT

D SÉLECTEUR À CLÉ

3 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	RAMPART 600	RAMPART 1000
Alimentation	230V (±10%) / 50Hz	
Effort maximal de tirage (force nécessaire pur le début du mouvement)	600N	1000N
Effort de tirage nominal (force nécessaire pour maintenir le mouvement de la porte).	200N	300N
Poids maximal de la porte	110kg	210kg
Vitesse maximale d'ouverture	0,14 metres/secondes	
Vitesse pendant l'effort nominal	0,1 metres/secondes	
Delai maximal du moteur continu	60 seconds (modalité de fonctionnement intermittent)	
Consommation d'énergie pendant l'effort nominal	110 W	150 W
Durée d'illumination (DEL) après l'interruption du mouvement	30 seconds après l'ouverture de la porte 1 minute après la fermeture de la porte	
Absorption additional de courant (dispositifs externes)	24V DC / max. 8W (max 300mA)	
Courant absorbé par la lampe de segnalisation externe	24V DC / max. 5W (max 200mA)	
télécommande	433,92MHz / code dynamique 200 télécommande max	
Type de protection	II	
Classe de protection	IP20	
Gamme de température	-20°C / +50°C	
Poids du moteur	4,5kg	5,0kg

4 INSTALLATION

4.1 CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES

Pour un fonctionnement correct de l'automatisme, vérifier les points suivants:

- Tous les accessoires ont été correctement dimensionnés.
- La porte ne se déplace pas seule si laissée libre, quelle que soit sa position.
- Les espaces minimum et maximum indiqués sur la fig. 1 ont été respectés.
- En cas de portail basculant, contrôler que le mouvement du portail n'interfère pas avec le rail chaîne. (FIG. 2)
- Vérifier que le portail ne rencontre aucun point de friction durant sa course, en ouverture ou en fermeture.

4.2 LIMITES D'UTILISATION

Avant d'installer l'opérateur, vérifier que ses caractéristiques sont comprises dans les limites d'utilisation prévues au chapitre «Caractéristiques techniques du produit»

4.3 INSTALLATION DE L'OPÉRATEUR MOD. RAMPART

4.3.1 INSTALLATION

- Disposer les 2 segments de rail à assembler. (Sauter ce passage en cas de segment unique).
- Faire coulisser la tête avec la poulie à l'intérieur des rails FIG. 3
- Accoupler les deux segments de rail au moyen d'un joint, voir FIG. 4 (Sauter ce passage en cas de segment unique).
- Placer la tête à engrenage à l'extrémité du rail et assembler le tirant à ressort au rail (FIG. 5).
- Serrer l'écrou fourni contre le ressort pour obtenir une tension satisfaisante de la chaîne/courroie (FIG. 6).
- Assembler le levier d'entraînement et la patte de fixation au portail avec le chariot du rail (possibilité d'utiliser uniquement le levier A) (FIG. 7).
- Installer la patte de support rail le long de ce dernier (FIG. 8).
- Fixer l'opérateur au rail au moyen des vis et pattes fournies (FIG. 9).
- Fixer les pattes de support à la patte de support rail (FIG.10). Les plaques perforées peuvent être coupées à la longueur nécessaire. En cas de fixation directe au plafond, ne pas utiliser les pattes de support.
- Fixer la patte antérieure au-dessus du portail en position centrale. (FIG. 11).
- Assembler le rail à la patte antérieure au-dessus du portail au moyen du goujon et de la goupille fournis (FIG.12).
- Fixer le rail au plafond comme représenté aux FIG. 13 et 14.
- Fixer le levier d'entraînement au portail au moyen du goujon et de la goupille fournis (FIG. 15).
- Attacher la cordelette d'activation du débrayage manuel (FIG.16).

4.3.2 RÉGLAGE FIN DE COURSE

- Dévisser et positionner le fin de course dans la position requise FIG. 17.
- Bloquer le fin de course en serrant la vis.

4.3.3 DÉBRAYAGE MANUEL

- Pour débrayer le portail et permettre son actionnement manuel, tirer la cordelette attachée au chariot coulisant le long du rail. (FIG.18)
- Le portail peut être actionné manuellement.

4.4 INSTALLATION DU BRAS OSCILLANT

- Pour installer le bras oscillant, reportez-vous aux dimensions indiquées à la FIG.21.

5 BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

L'opérateur est fourni avec un câble d'alimentation prévu pour être branché sur le tableau électrique (protégé). Pour la connexion des accessoires (boutons, sélecteurs, photocellules,...), voir le paragraphe suivant.

- Le dispositif peut être utilisé par des enfants d'un âge supérieur à 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles et mentales limitées ou sans la connaissance et l'expérience nécessaires, à condition qu'ils soient sous surveillance ou seulement après qu'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sur les risques associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec le dispositif. Le nettoyage et l'entretien qui devraient être faits par l'utilisateur, ne doivent pas être accomplis par des enfants sans surveillance.
- Conserver les radiocommandes à la portée des enfants et ne pas laisser les enfants jouer avec eux. Examiner périodiquement l'installation pour détecter la présence de dégâts éventuels aux câbles, ressorts et parties mécaniques. Ne pas utiliser l'automatisme lorsque on a besoin d'une réparation.
- Pendant l'installation utiliser exclusivement câbles avec double isolation (câbles sous gaine) soit pour les connexions à tension (230V~) soit pour les connexions à très basse tension de sécurité SELV (feu clignotant, photocellule).
- La double isolation des câbles doit être maintenue jusqu'à l'extrême proximité des bornes, et dénuder exclusivement en proximité des bornes et il doivent être liés avec des manchons.
- Pendant l'installation utiliser exclusivement supports de câbles en plastique.

- Utiliser supports différents pour les câblages en basse tension (230V) et pour les câblages en très basse tension de seguridad (SELV).
- Les conducteurs en très basse tension de seguridad, doivent être physiquement séparés (au moins 4 mm en air) de les conducteur avec tension de ligne, ou bien doivent être dûment isolées avec isolation supplémentaire d'au moins 1 millimètre d'épaisseur.
- Utiliser câbles FG7 2X1,5 mm² comme câbles d'alimentation ou d'une catégorie supérieure.
- Prévoir en amont sur le réseau d'alimentation de la automation un dispositif qui permette de garantir la déconnexion complète onnipolaire du réseau (avec catégorie III de surtensions et avec une distance de ouverture des contacts de chaque pôle au moins de 3 mm) conformément aux règles d'installation et directement connecté aux bornes de alimentation.

5.1 REGLAGE ET CONNEXION DES ACCESSOIRES

5.1.1 REFERENCES PANNEAU DE CONTROLE ET REGLAGE

F1:	Fusible de protection alimentation secteur 230V~ (F3.15A250V).
F2:	Fusible de protection alimentation moteur 24 V== F15A250V.
FORCE (TR1):	Réglage PUISSANCE (puissance max. dans le sens des aiguilles d'une montre).
AUTO (TR2):	Durée de la fermeture automatique (augmentation du temps dans le sens horaire).
P1:	Bouton de mémorisation radiocommandes.
P2:	Bouton d'apprentissage course maximum.
S1:	selecteur de mode étape par étape (ouvre-stop-ferme) ou automatique (ouvre-ferme).
S2 :	Sélecteur pour la FONCTION COPROPRIÉTÉ
POWER LED:	Lumière de courtoisie à LED 2 W.
LED1:	Led de signalisation (feedback) présence tension
LED2:	Led de signalisation (feedback) pour programmation course maximum.
LED3:	de signalisation (feedback) pour mémorisation/effacement des radiocommandes.

5.1.2 BORNES DE CONNEXION DES ACCESSOIRES (CN1)

- 1: GND (commune).
- 2: Entrée bouton Ouverture/Fermeture (NO).
- 3: Entrée bouton Stop (NC).
- 4: Entrée dispositif de sécurité photocellules (NF).
- 5: Alimentation 24 VCC+ dispositif de sécurité photocellules (max. 300 mA).
- 6: Alimentation 24 VCC- Dispositif de sécurité photocellules.
- 7: Alimentation 24 VCC+ Clignotant (max. 5 W).
- 8: Alimentation 24 VCC- Clignotant.
- 9: Entrée Antenne (pôle chaud).
- 10: GND (commune).
- 11: Entrée dispositif de sécurité 8 K2

5.1.3 APPRENTISSAGE COURSE MAXIMUM (FIN DE COURSE ELECTRONIQUE OUVERTURE)

Pour configurer la course maximum du fin de course électronique en ouverture (FEO), le moteur doit être connecté au portail sectionnel via le rail correspondant et le patin d'entraînement doit être fixé à la chaîne (ou courroie). Pour ces opérations de montage mécanique, voir le chapitre « MONTAGE MÉCANIQUE ». Un bouton de commande au moins doit en outre être connecté (ou une radiocommande mémorisée) et les dispositifs de sécurité (cellule photo-électrique et entrée STOP). **Pour acquérir le FEO, alimenter le moteur et placer le portail en position « presque fermée » (à environ 500 mm de la butée de fermeture) au moyen du bouton de commande ou de la radiocommande.** Maintenir enfoncé le bouton P2 du tableau de commande jusqu'à l'allumage de la led de signalisation LED2; relâcher le bouton P2 (la LED2 commence à clignoter). Le portail sectionnel démarre son mouvement de fermeture jusqu'à atteindre la butée. Une fois fermé (acquisition de la position de zéro), la manœuvre d'ouverture à petite vitesse débute. Durant la phase d'ouverture, il est possible de décider du point de départ du ralentissement en ouverture. Pour ce faire, appuyer sur la touche d'une télécommande précédemment mémorisée, puis définir le point de FEA en appuyant de nouveau sur la touche de la télécommande. La porte sectionnelle commence alors la phase de fermeture à une vitesse moyenne et il est possible de décider du point de départ du ralentissement en fermeture en appuyant sur la touche d'une télécommande ; la fermeture se termine ensuite automatiquement en appuyant jusqu'à la butée mécanique. À la place, il est possible de laisser que tout le processus se déroule en mode automatique avec la porte sectionnelle qui atteint les fins de course sur les butées mécaniques (insérée dans le rail) : le FEA sera également acquis (FIG. 17). Dans ce cas-là, un ralentissement sera dans tous les cas ajouté sur les 20 derniers centimètres aussi bien en ouverture qu'en fermeture. La LED2 cesse de clignoter et s'éteint, confirmant ainsi la mémorisation de la course maximum.

La procédure d'acquisition de la FEO peut à nouveau être effectuée si nécessaire, avec le moteur alimenté en position de Stop uniquement.

REMARQUE : À la fin de chaque manœuvre de fermeture, le moteur relâche la tension sur la courroie pour préserver la partie mécanique

5.1.4 MEMORISATION / EFFACEMENT D'UNE RADIOCOMMANDE

Pour mémoriser une radiocommande (émetteur radio Comunello), il suffit d'actionner le bouton P1 du panneau de contrôle selon la logique de gestion suivante:

- Canal 1: enfoncer une seule fois le bouton P1, la LED3 clignote une fois. Enfoncer le bouton de l'émetteur à programmer avec la fonction OUVERTURE-FERMETURE.
- Canal 2: enfoncer deux fois de suite le bouton P1, la LED3 clignote deux fois. Enfoncer le bouton de l'émetteur à programmer avec la fonction de STOP.
- Reset: enfoncer quatre fois de suite le bouton P1, la LED3 s'allume fixe. Maintenir enfoncé le bouton P1, la LED3 clignote rapidement, maintenir enfoncé le bouton P1 jusqu'à ce que la LED3 arrête de clignoter (confirmation de l'effacement des radiocommandes mémorisées).

5.1.5 FERMETURE AUTOMATIQUE

Le moteur est équipé d'une fermeture automatique activable. Pour activer ou désactiver la fermeture automatique, activer sur le Trimmer TR2 comme suit:

SÉLECTION DU TEMPS DE FERMETURE AUTOMATIQUE

0% = Fermeture automatique DÉSACTIVÉE

50% = 3"

75% = 30"

100% = 60"

Note= augmentation dans le sens horaire.

Configurations d'usine: Fermeture automatique activée.(30")

5.1.6 MODE AUTOMATIQUE OU PAS A PAS

Deux modes de contrôle du mouvement sont possibles: Mode automatique (à chaque pression du bouton Ouverture-Fermeture ou de la radiocommande, le moteur invertit le mouvement) ou Pas à pas (à chaque pression du bouton Ouverture-Fermeture ou de la radiocommande, le moteur effectue cycliquement la manœuvre Ouverture-Stop-Fermeture-Stop). Sélectionner le mode désiré au moyen du sélecteur S1:

S1 sur ON Mode Pas à pas activé (Désactive la fermeture automatique si la porte n'a pas atteint le fin de course d'ouverture).

S1 sur OFF Mode Automatique activé

5.1.7 FONCTION COPROPRITÉ

Le fonctionnement de copropriété nécessite que l'unité de commande n'accepte pas les commandes provenant des boutons-et des commandes radio pendant la phase d'ouverture ou pendant la pause pour la refermeture automatique.

En phase de fermeture, par contre, une commande des boutons ou des commandes radio provoque la réouverture du portail. Ce mode de fonctionnement est particulièrement utilisé lorsque l'automatisation comprend un détecteur de boucle.

S2 sur ON Fonction Copropriété validée.

S2 sur OFF Fonction Copropriété exclue.

5.1.8 REGLAGE DE LA PUISSANCE

Le réglage de la puissance s'effectue au moyen du trimmer TR1. Pour augmenter la puissance motrice, régler dans le sens des aiguilles d'une montre (en tournant le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre, il diminue et le système devient plus sensible à la détection d'obstacle). Configurations d'usine: Puissance réglée au minimum.

5.1.9 ENTRÉE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ 8k2 (M10-M11)

L'entrée du dispositif de sécurité 8K2 permet l'utilisation de bords de sécurité résistifs 8k2 qui, une fois activés, inversent le mouvement à la fois en ouverture et en fermeture (il reste en veille jusqu'à une commande donnée).

ATTENTION: lors de la programmation, l'unité de contrôle vérifie le type d'impédance maximale à l'entrée de la borne 8k2-GND (par ex. N.O., N.C. ou 8k2 ohms) et gère le dispositif de sécurité en conséquence. À la fin de la programmation de la course, vérifiez toujours l'activation correcte de l'entrée de l'appareil de sécurité connecté.

5.1.10 ENTRÉE DE PHOTOCELLULE (M1-M4)

L'entrée du dispositif de sécurité photocellule gère une photocellule (N.C.) qui s'active pendant la fermeture, effectuant une inversion totale du mouvement (et empêchant la fermeture).

En position de porte fermée, si la photocellule est interceptée, elle empêche l'ouverture (détection d'obstacle lorsqu'elle est fermée).

5.1.11 DETECTION DES OBSTACLES

Le moteur est équipé d'un système de détection des obstacles activé durant sa course normale. Via utilisation d'un codeur numérique, si un obstacle interrompt la course du portail, le moteur est bloqué pour dépassement de la force d'impact prévue par la norme et invertit brièvement sa course avant de rester sur STOP jusqu'à réception de la commande suivante.

Note: le système de control dispose d'un système de autoregulation periodique des profils de seuil de intervention pour compenser l'éventuelle et progressive perte d'équilibre de la structure.

5.1.12 LUMIERE DE COURTOISIE

À l'intérieur du moteur est prévue une lumière de courtoisie à LED (2 W, lumière fixe) qui s'active à chaque manœuvre et reste allumée durant 30 sec. environ après chaque ouverture (ou STOP) et 60 sec après chaque fermeture (complète). Cette fonction est permanente et ne peut être désactivée.

5.1.13 CLIGNOTANT/VOYANT EXTERNES

En cas de nécessité de connecter un clignotant ou un voyant externe, il est possible d'utiliser les bornes d'alimentation dédiées (panneau de commande: M7-M8). La sortie de ces bornes fournit une tension continue (28V \approx) avec absorption maximum prélevable d'environ 150 mA.

Note: La tension en sortie est constante et peut donc être utilisée pour alimenter un voyant d'une puissance adaptée. Pour alimenter un clignotant, ce dernier doit être de type à oscillation (autoclitnotant) (SWIFT).

5.1.14 SELECTEUR A CLE ET BOUTONS AUXILIAIRES

En cas de nécessité de câbler des boutons de commande auxiliaires (ex. sélecteurs à clé), il est possible de les connecter en parallèle aux sorties dédiées (bornes M1-M2 commande Ouverture-Fermeture et bornes M1-M3 commande de Stop).

6 ESSAI

Chaque élément de l'automatisme comme par exemple les bords sensibles, les photocellules, l'arrêt d'urgence, etc., exige une phase spécifique d'essai ; pour ces dispositifs, effectuer les procédures figurant dans les manuels d'instruction correspondants. Pour l'essai de RAMPART, effectuer la séquence d'opérations suivante:

- Vérifier que toutes les indications de ce manuel sont rigoureusement respectées, en particulier celles du chapitre 1 «Avertissements».
- En utilisant les dispositifs de commande ou d'arrêt prévus (sélecteur à clé, boutons de commande ou émetteurs radio), effectuer des essais d'ouverture, de fermeture et d'arrêt du portail et vérifier que le comportement de ce dernier est régulier.
- Vérifier le fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité présents dans l'installation (photocellules, bords sensibles, arrêt d'urgence, etc.).

7 ENTRETIEN

L'entretien doit être effectué régulièrement par un personnel qualifié et conformément aux lois et normes en vigueur. RAMPART exige un entretien programmé après une période max. de 6 mois ou après 10.000 manœuvres effectuées depuis la dernière intervention d'entretien.

- Débrancher toutes les sources d'alimentation du moteur
- Vérifier et remplacer tous les composants d'actionnements usés
- Vérifier l'état d'usure de tous les composants de l'automatisme

8 PIÈCES DÉTACHÉES

Pour l'achat de pièces détachées, contacter l'assistance technique.

9 ÉLIMINATION DU PRODUIT

À la fin de la vie de l'automatisme, vérifier que le démantèlement est effectué par un personnel qualifié et que les matériaux sont recyclés ou éliminés conformément aux normes locales en vigueur.

GARANTIE

1 - Cette garantie dans les relations commerciales ou en cas de vente de biens à usage professionnel est limitée à la réparation ou au remplacement de la pièce du Produit reconnue par FRATELLI COMUNELLO SPA comme défectueuse au moyen de Produits régénérés équivalents (ci-après « Garantie Conventionnelle »), les frais nécessaires à la réparation et au remplacement du matériel (par exemple, les frais de main-d'œuvre, la location du matériel, etc.) ne sont pas compris dans la garantie.

2 - L'application de la discipline dictée par les articles 1490-1495 du Code civil est exclue.

3 - FRATELLI COMUNELLO SPA garantit le fonctionnement des Produits dans les limites indiquées au point 1 ci-dessus. Sauf convention contraire, la validité de la garantie conventionnelle est de 24 (vingt-quatre) mois à compter de la date de production, qui figure sur les produits. La Garantie ne sera effective et contraignante pour COMUNELLO que si le Produit est correctement assemblé et entretenu dans le respect des règles d'installation et de sécurité indiquées dans la documentation fournie par COMUNELLO ou, dans tous les cas, disponible sur le site <http://www.comunello.com/it/corporate/condizioni-generalii/>

4 - La garantie ne comprend pas : les pannes ou dommages causés par le transport ; pannes ou dommages causés par des défauts du système électrique présent chez l'acheteur du produit et/ou par négligence, inadéquation, utilisation anormale de ce système ; les pannes ou les dommages dus à une altération effectuée par du personnel non autorisé ou résultant d'une utilisation/installation incorrecte (à cet égard, nous recommandons la maintenance du système au moins tous les six mois) ou l'utilisation de pièces de rechange non originales ; défauts causés par des agents chimiques et/ou des phénomènes atmosphériques.

La garantie n'inclut pas le coût des consommables ; dans tous les cas, COMUNELLO deviendra créancier du client en cas d'intervention effectuée auprès de ce dernier, alors que celle-ci s'avère inutile car la garantie n'était pas valable ou parce que le client a utilisé le produit COMUNELLO de manière négligente, imprudente ou incorrecte, de sorte que la bonne utilisation du produit aurait pu éviter l'intervention.

5 - Conditions de mise en œuvre : sauf accord contraire, le droit à la Garantie Conventionnelle s'exerce en présentant une copie du document d'achat (facture fiscale) à COMUNELLO. Le client doit signaler le défaut à COMUNELLO dans les 30 (trente) jours suivant sa découverte.

L'action doit être exercée dans le délai de prescription de 6 (six) mois à compter de la découverte. Les pièces des Produits pour lesquels l'activation de la Garantie Conventionnelle est demandée doivent être envoyées par le Client à FRATELLI COMUNELLO SPA, Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italie.

6 - Le Client ne pourra prétendre à une indemnisation pour dommages indirects, manque à gagner, perte de production et ne pourra en aucun cas réclamer des sommes d'indemnisation supérieures à la valeur des composants ou Produits fournis. Tous les frais de transport des produits à réparer ou réparés, même s'ils sont couverts par la Garantie Conventionnelle, sont à la charge du client.

7 - Aucune intervention extérieure réalisée par le personnel technique de COMUNELLO n'est couverte par la Garantie Conventionnelle.

8 - Des modifications spécifiques aux conditions de la Garantie Conventionnelle décrites ici peuvent être définies par les parties dans leurs contrats commerciaux.

9 - En cas de litige de quelque nature que ce soit, la loi italienne est applicable et le Tribunal de Vicence est compétent.

INSTRUCCIONES DE USO Y DE INSTALACION

RAMPART 600 / 1000

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

El abajo firmante, Señ. **COMUNELLO LUCA**, representante el siguiente fabricante

F.lli COMUNELLO spa
Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italia

Declara que el automatismo en lo sucesivo descrito:

Descripción **Automatismo electromecánico para portones seccionales**
Modelo **RAMPART 600 - RAMPART 1000**

Es conforme a las disposiciones legales que transponen las siguientes directivas:

- 2014/53/EU (RED)
- 2011/65/EU (Directiva RoHS)

Y que han sido aplicadas todas las normas y /o especificaciones técnicas en lo sucesivo indicadas

EN61000-6-2:2005 + AC:2005
EN61000-6-3:2007 + A1:2011
EN62233 :2008
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 Final Draft
EN60335-1:2012+ AC:2014 + A11:2014

Asimismo declara que no está permitido poner en servicio la maquinaria hasta que la máquina donde esté incorporada o de la que forme parte haya sido identificada y declarada de conformidad a las disposiciones de la Directiva 2006/42 CE y a la legislación nacional que la transpone.

Rosà (VI) – Italia
13-06-2017

Luca Comunello
Representante Legal de Fratelli Comunello



Fratelli Comunello S.p.A.
Empresa con sistema de Gestión de Calidad certificado
UNI EN ISO 9001:2015

ÍNDICE

1	ADVERTENCIAS GENERALES
1.1	ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD
1.2	ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN
1.3	ADVERTENCIAS PARA EL USO
2	MODELOS Y DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
2.1	DESCRIPCIÓN
2.2	INSTALACIÓN TÍPICA
3	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
4	INSTALACIÓN
4.1	CONTROLES PRELIMINARES
4.2	LÍMITES DE UTILIZACIÓN
4.3	INSTALACIÓN DEL MOTORREDUCTOR MOD. RAMPART
4.3.1	INSTALACIÓN
4.3.2	REGULACIÓN DE LOS FINALES DE CARRERA
4.3.3	DESBLOQUEO MANUAL
4.4	INSTALACIÓN DEL BRAZO GIRATORIO
5	CONEXIONES ELÉCTRICAS
5.1	REGULACIONES Y CONEXIÓN DE LOS ACCESORIOS
5.1.1	REFERENCIAS DEL PANEL DE CONTROL Y REGULACIÓN
5.1.2	BORNAS PARA LA CONEXIÓN DE LOS ACCESORIOS (CN1)
5.1.3	APRENDIZAJE DE LA CARRERA MÁXIMA (FINAL DE CARRERA ELECTRÓNICO DE APERTURA)
5.1.4	MEMORIZACIÓN / CANCELACIÓN DE UN RADIOMANDO
5.1.5	CIERRE AUTOMÁTICO
5.1.6	MODO AUTOMÁTICO O PASO A PASO
5.1.7	FUNCIONAMIENTO COMUNIDAD
5.1.8	REGULACIÓN DE LA FUERZA
5.1.9	ENTRADA DISPOSITIVO DE SEGURIDAD 8K2 (M10-M11)
5.1.10	ENTRADA FOTOCÉLULA (M1-M4)
5.1.11	DETECCIÓN DE OBSTÁCULOS
5.1.12	LUZ DE CORTESÍA
5.1.13	LUZ INTERMITENTE/LUCES TESTIGOS EXTERIORES
5.1.14	SELECTOR DE LLAVE Y PULSADORES AUXILIARES
6	ENSAYO
7	MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO
8	PIEZAS DE REPUESTO
9	ELIMINACIÓN
GARANTÍA	

1 ADVERTENCIAS GENERALES

1.1 ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

El presente manual de instalación está dirigido exclusivamente al personal profesionalmente capacitado. Antes de proceder con la instalación es necesario leer todas las instrucciones. Todo lo que no esté especificado en estas instrucciones no está permitido; los usos no previstos podrían ser una fuente de daño para el producto y ser peligroso para las personas y bienes. El fabricante declina toda responsabilidad por la falta de aplicación de la buena ejecución en la construcción de las puertas y de las deformaciones que pudieran producirse durante su uso. Conserve este manual para futuras consultas. El diseño, la fabricación de los dispositivos que componen RAMPART y el presente manual respetan por completo la normativa vigente. Teniendo en cuenta las situaciones de riesgo que pueden producirse durante la instalación y el uso de RAMPART, es necesario que también la instalación se lleve a cabo respetando las leyes, normas y reglamentos; a saber:

1.2 ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN

- Antes de iniciar la instalación, compruebe la necesidad de dispositivos y materiales adicionales que pudieran ser necesarios para completar la automatización con RAMPART de acuerdo con las situación específica de empleo.
- El automatismo no debe utilizarse antes de que la puerta no sea segura.
- El material de embalaje debe eliminarse respetando la normativa local vigente.

1.3 ADVERTENCIAS PARA EL USO

- No realice modificaciones en ninguna pieza si no estuviera previsto en este manual. Las operaciones de este tipo pueden provocar fallos de funcionamiento. El fabricante declina toda responsabilidad por daños causados por productos modificados.
- Evite que las piezas del automatismo puedan quedar sumergidas en agua o en otros líquidos. Evite que los líquidos puedan penetrar en el interior del cuadro de control y de otros dispositivos abiertos incluso durante la instalación.
- Si penetrara líquido en el interior de los dispositivos del automatismo, desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio de asistencia Comunello; el uso de RAMPART en tales situaciones puede provocar situaciones peligrosas.
- No conserve ningún componente de RAMPART cerca de fuentes de calor ni los exponga a las llamas porque se podrían dañar y provocar fallos de funcionamiento, incendio o situaciones peligrosas.

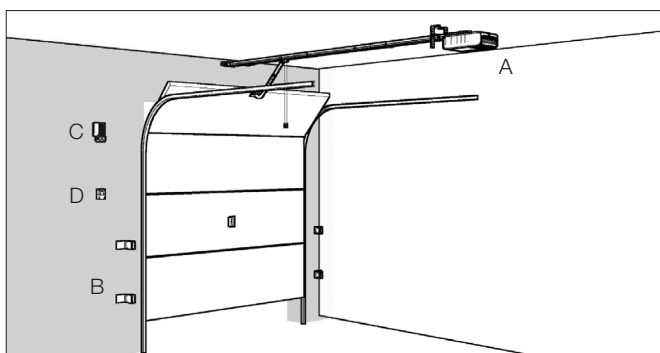
- En el caso de períodos prolongados de inactividad, para evitar el riesgo de fugas de sustancias nocivas de la batería opcional, es preferible extraerla y guardarla en un lugar seco.
- Conecte el cuadro de control únicamente a una línea de alimentación eléctrica con puesta a tierra de seguridad.
- Todas las operaciones que requieren la apertura de las cubiertas de RAMPART deben hacerse con el cuadro de control desconectado de la alimentación eléctrica; si el dispositivo de desconexión no estuviera a la vista, aplique el siguiente cartel: “CUIDADO REALIZANDO TAREAS DE MANTENIMIENTO”.
- Si los interruptores automáticos o los fusibles se desconectaran, antes de restablecerlos es necesario identificar y solucionar el fallo.
- Si no fuera posible solucionar el fallo utilizando las informaciones indicadas en este manual, contacte con el servicio de asistencia.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, por persona con discapacidades psicofísicas y sensoriales, sin experiencia o con falta de conocimiento, siempre bajo vigilancia o bien después que los mismos hayan recibido instrucciones de la utilización en seguridad y que hayan bien comprendidos los riesgos relacionados al mal empleo. No permita que los niños jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento destinadas a ser efectuadas por el usuario no debe ser efectuadas por menores sin vigilancia.
- No permita que los niños jueguen con los controles del automatismo. Mantenga los radiomandos fuera del alcance de los niños. Examine periódicamente la instalación para verificar la presencia de eventuales averías a los cables, muelles y partes mecánicas. No se utilice la automatización cuando se necesite una reparación de la misma.

2 MODELOS Y DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

2.1 DESCRIPCIÓN

Actuador electromecánico para puertas seccionales compensadas con muelles. El motorreductor se puede utilizar en guías con correas o cadena de transmisión, centralita de control electrónica integrada, con finales de carrera electrónicos (encoder), para un motor de 24V \pm , receptor enchufable: 433,92 MHz “narrowband” (banda estrecha).

2.2 INSTALACIÓN TÍPICA



LEYENDA

- A MOTORREDUCTOR CON CENTRALITA INTERIOR
- B FOTOCÉLULAS DE CIERRE
- C LUZ INTERMITENTE
- D SELECTOR DE LLAVE

3 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	RAMPART 600	RAMPART 1000
Alimentación	230V (\pm 10%) / 50Hz	
Esfuerzo máximo de tiro (fuerza necesaria para la puesta en marcha de la apertura de la puerta)	600N	1000N
Esfuerzo máximo de tiro (fuerza necesaria para mantener el movimiento de la puerta)	200N	300N
Peso máximo de la puerta	110kg	210kg
Velocidad máxima de apertura	0,14 Metros por segundos	
Velocidad durante el esfuerzo nominal	0,1 Metros por segundos	
Tiempo máximo motor en continuo	60 segundos (modalidad de funcionamiento intermitente)	
Consumo de energía durante el esfuerzo nominal	110 W	150 W
Tiempo de iluminación (tiempo LED) después de la detención del movimiento	30 segundos después de la apertura de la puerta 1 minuto después del cierre de la puerta	
Consumo de corriente adicional (dispositivos externos)	24V DC / max. 8W (max 300mA)	
Corriente absorbida por la lámpara de señalización externa	24V DC / max. 5W (max 200mA)	
Radio control	433,92MHz / Código dinámico 200 Controles remotos máx.	
Tipo de protección	II	
Clase de protección	IP20	
Intervalo de temperatura	-20°C / +50°C	
Peso del motor	4,5kg	5,0kg

4 INSTALACIÓN

4.1 CONTROLES PRELIMINARES

Para un funcionamiento correcto del automatismo, compruebe que:

- Todos los accesorios tengan las dimensiones adecuadas.
- La puerta, al dejarla en cualquier posición, no se mueva por su cuenta.
- Se hayan respetado los espacios mínimos y máximos indicados en la FIG. 1.
- En el caso de puerta basculante, observe que durante el movimiento, la misma no tenga contacto con la guía de la cadena (FIG. 2).
- Controle que en la carrera de la puerta no haya puntos de mayor fricción durante el cierre y la apertura.

4.2 LÍMITES DE UTILIZACIÓN

Antes de realizar la instalación del motorreductor, compruebe que sus datos estén dentro de los límites de utilización indicados en el capítulo "Características técnicas del producto".

4.3 INSTALACIÓN DEL MOTORREDUCTOR MOD. RAMPART

4.3.1 INSTALACIÓN

- Prepare las 2 piezas de guía para ensamblarlas (obvie este punto en el caso de una única pieza).
- Desplace en el interior de las guías la cabeza con polea FIG. 3.
- Una las dos piezas de guía utilizando el empalme, como se muestra en la FIG. 4 (obvie este punto en el caso de una única pieza).
- Coloque la cabeza con engranaje en el extremo de la guía y ensamble el tensor con muelle en la misma guía (FIG. 5).
- Apriete la tuerca suministrada contra el muelle hasta obtener una tensión suficiente de la cadena/correa (FIG. 6).
- Ensamble la palanca de arrastre y la placa de fijación en la puerta con la corredera de la guía (puede utilizarse solo la palanca "A") (FIG. 7).
- Introduzca la placa de soporte en la guía (FIG. 8).
- Fije el actuador a la guía con los tornillos y las placas suministradas (FIG. 9).
- Fije las placas de apoyo a la placa de soporte de la guía (FIG. 10). Los discos perforados pueden cortarse según la longitud necesaria. En el caso de fijación directamente en el techo, no utilice las placas suministradas.
- Fije la placa anterior sobre la puerta, en posición central (FIG. 11).
- Ensamble la placa anterior sobre la puerta con el perno y el pasador suministrados (FIG. 12).
- Fije la guía en el techo tal como se muestra en las FIG. 13 y 14.
- Fije la palanca de arrastre a la puerta con el perno y el pasador suministrados (FIG. 15).
- Ate el tirador de activación del dispositivo de desbloqueo manual (FIG. 16).

4.3.2 REGULACIÓN DE LOS FINALES DE CARRERA

- Desenrosque y coloque el final de carrera en la posición deseada FIG. 17.
- Bloquee el final de carrera apretando el tornillo.

4.3.3 DESBLOQUEO MANUAL

- Para desbloquear y permitir un movimiento manual de la puerta, tire del tirador atado a la corredera de la guía (FIG. 18).
- La puerta podrá moverse manualmente.

4.4 INSTALACIÓN DEL BRAZO GIRATORIO

- Para instalar el brazo oscilante, consulte las dimensiones que se muestran en la FIG.21.

5 CONEXIONES ELÉCTRICAS

El actuador se suministra con el cable de alimentación listo para la conexión a un cuadro eléctrico (protegido adecuadamente). Para la conexión de los accesorios (pulsadores, selectores, fotocélulas, etc.) véase el siguiente apartado.

- En fase de instalación utilizar exclusivamente cables doblemente aislados (cables con cubierta) sea por conexiones a tensión de red (230V) sea por conexiones en muy baja tensión de seguridad SELV (luz intermitente, fotocélulas).
- El doble aislamiento de los cables debe ser mantenido hasta la proximidad inmediata de los bornes, desvainandolos tan sólo cerca de los terminales de conexión y deben ser vinculados por precintos.
- En fase de instalación exclusivamente corondel en plástico.
- Utilizar corondeles distintas por cableado en baja tensión (230V) y por cableado en tensión de seguridad muy baja (SELV).
- "Los conductores en tensión de seguridad muy baja, deben estar físicamente separados (por lo menos 4 mm en aire) de los conductores a tensión de red, o bien deben estar adecuadamente aislados con aislamiento adicional con grosor mínimo de 1 mm.
- Utilizar cables FG7 2X1,5 mm² como cable de alimentación o de categoría superior.
- Preverse en la fuente de la red de alimentación de la automatización un dispositivo que asegure la desconexión completa onnipolarde la red (con categoría III de sobretensión y con una distancia de apertura de los contactos en cada polo por lo menos de 3 mm), conformemente a las reglas de instalación y directamente colegado a los bornes de alimentación.
- Conecte el hilo amarillo/verde (puesta tierra) al terminal de ojal como se muestra en la figura 18 A para LIMIT 500/600; mientras que para LIMIT 800 hay que conectar la puesta a tierra a la tarjeta como explicado en el párrafo 10.1

5.1 REGULACIONES Y CONEXIÓN DE LOS ACCESORIOS

5.1.1 REFERENCIAS DEL PANEL DE CONTROL Y REGULACIÓN

F1:	Fusible de protección alimentación de red 230V~ (F3.15A250V).
F2:	Fusible de protección alimentación motor 24V === (F15A250V).
FORCE (TR1):	Regulación de la FUERZA (fuerza máxima en el sentido horario).
AUTO (TR2):	TIEMPO DE CIERRE AUTOMÁTICO (aumento del tiempo en sentido horario).
P1:	Pulsador para memorizar los radiomandos.
P2:	Pulsador para el aprendizaje de la carrera máxima.
S1:	Selector modalidad PASO-A-PASO (abre-stop-cierra) o AUTOMÁTICO (abre-cierra)
S2:	Selector para FUNCIONAMIENTO COMUNIDAD.
POWER LED:	Luz de cortesía de LED 2W.
LED1:	LED de señalización (feedback) llegada tensión.
LED2:	LED de señalización (feedback) para la programación de la carrera máxima.
LED3:	LED de señalización (feedback) para la memorización/ cancelación de los radiomandos.

5.1.2 BORNAS PARA LA CONEXIÓN DE LOS ACCESORIOS (CN1)

1:	GND (común).
2:	Entrada pulsador Abrir/Cerrar (N.A.).
3:	Entrada pulsador Parada (N.C.).
4:	Entrada Dispositivo de seguridad Fococélulas (N.C.).
5:	Alimentación 28V=== + Dispositivo de seguridad Fococélulas(máx. 300 mA).
6:	Alimentación 28V=== - Dispositivo de seguridad Fococélulas.
7:	Alimentación 28V=== + Luz intermitente (máx. 5 W).
8:	Alimentación 28V=== - Luz intermitente.
9:	Entrada Antena (polo central).
10:	GND (común).
11:	Entrada Dispositivo de Seguridad 8K2

5.1.3 APRENDIZAJE DE LA CARRERA MÁXIMA (FINAL DE CARRERA ELECTRÓNICO DE APERTURA)

Para configurar la Carrera Máxima FEA (Final de carrera Electrónico de Apertura) es necesario que el motor esté conectado a la puerta seccional mediante el carril correspondiente y que la corredera de arrastre esté enganchada a la cadena (o correa). Para dichas operaciones de ensamblaje mecánico, véase el capítulo "ENSAMBLAJE MECÁNICO". También es necesario que haya al menos un pulsador de mando conectado (o un radiomando memorizado) y los dispositivos de seguridad (fococélulas y entrada STOP) activos y N.C. **Para adquirir el FEA, alimente el motor, coloque la puerta seccional en una posición "casi cerrada" (alrededor de 500 mm del tope de cierre)** utilizando el pulsador de mando o el radiomando. Presione y mantenga presionado el pulsador P2 del cuadro de mandos hasta que se encienda el LED de señalización LED2; suelte el pulsador P2 (el LED2 comenzará a destellar). La puerta seccional comenzará un movimiento de cierre hasta el tope. Tras haberse cerrado (adquisición de la posición de Cero) comenzará un movimiento de apertura a velocidad lenta. Durante la fase de apertura es posible decidir el punto de inicio de ralentización en apertura.

Para hacer esto se pulsa el botón de un radiomando memorizado antes, luego se puede decidir el punto de FEA pulsando nuevamente el botón del radiomando. Luego el seccional inicia la fase de cierre a una velocidad media y es posible decidir el punto de inicio de ralentización en cierre pulsando el botón de un radiomando, luego el cierre termina automáticamente pulsando el tope mecánico.

Como alternativa se puede dejar que todo el proceso sea realizado en automático con el seccional que alcanza los finales de carrera en los frenos mecánicos (activado en el carril) adquiriendo igualmente el FEA (FIG. 17). En este caso será de todos modos activada una ralentización en los últimos 20 cm tanto en apertura como en cierre.

El LED2 dejará de destellar y se encenderá con luz fija para confirmar la memorización de la carrera máxima.

Si fuera necesario, es posible realizar de nuevo el procedimiento de adquisición FEA solo con el motor alimentado en la posición de Parada.

NOTA: Al final de cada maniobra de cierre el motor libera la tensión en la correa para preservar la mecánica.

5.1.4 MEMORIZACIÓN / CANCELACIÓN DE UN RADIOMANDO

Para memorizar un radiomando (transmisor Comunello) es suficiente utilizar el pulsador P1 del panel de control, con la siguiente lógica de gestión:

Canal 1: presione una vez el pulsador P1, el LED3 destellará con un flash. Presione el pulsador del transmisor que se desea programar con la función ABRIR-CERRAR.

Canal 2: presione dos veces el pulsador P1, el LED3 destellará con dos flash. Presione el pulsador del transmisor que se desea programar con la función STOP.

Reajuste: presione cuatro veces el pulsador P1, el LED3 se encenderá con luz fija. Presione y mantenga presionado el pulsador P1, el LED3 destellará rápidamente, mantenga presionado el pulsador P1 hasta que el LED3 deje de destellar (confirmación de que se han cancelado los radiomandos memorizados).

5.1.5 CIERRE AUTOMÁTICO

El motor está equipado con la función Cierre Automático activable. Para habilitar o inhabilitar el Cierre Automático utilice en el Potenciómetro TR2 de la siguiente manera:

SELECCIÓN DEL TIEMPO DE CIERRE AUTOMÁTICO

0% = Cierre automático DESACTIVADO

50% = 3"

75% = 30"

100% = 60"

Nota = aumento en sentido horario.

Configuración de fábrica: Cierre automático habilitado.(30")

5.1.6 MODO AUTOMÁTICO O PASO A PASO

Los modos de control del movimiento disponibles son dos: Modo Automático (cada vez que se presiona el pulsador Abrir-Cerrar o el Radiomando el motor invierte el movimiento) o Paso a Paso (cada vez que se presiona el pulsador Abrir-Cerrar o el Radiomando el motor realiza cíclicamente el movimiento Abrir-Stop-Cerrar-Stop). Para seleccionar el modo deseado, utilice el selector S1:

S1 en ON Modo Paso a Paso habilitado (Deshabilita el cierre automático en caso de que la puerta no haya alcanzado el final de carrera de apertura).

S1 en OFF Modo automático habilitado

5.1.7 FUNCIONAMIENTO COMUNIDAD

El funcionamiento Comunidad prevé que el cuadro de control durante la fase de apertura o durante la pausa para el cierre automático no acepte los mandos procedentes de los pulsadores y de los radiomandos.

En cambio, durante la fase de cierre un mando procedente de los pulsadores o los radiomandos provoca la apertura de la puerta cancela. Este modo de funcionamiento se utiliza especialmente cuando la automatización incorpora un detector de bucle.

S2 en ON Funcionamiento Comunidad habilitado.

S2 en OFF Funcionamiento Comunidad deshabilitado.

5.1.8 REGULACIÓN DE LA FUERZA

La Fuerza se regula con el trimmer TR1. Regulándolo en el sentido horario se aumenta la fuerza de tracción (al girar el potenciómetro en sentido antihorario, disminuye y el sistema se vuelve más sensible a la detección de obstáculos). Configuración de fábrica: Fuerza regulada al mínimo.

5.1.9 ENTRADA DISPOSITIVO DE SEGURIDAD 8K2 (M10-M11)

La entrada del dispositivo de seguridad 8K2 permite el uso de bordes de seguridad resistivos 8k2 que, una vez activados, invierten brevemente el movimiento tanto al abrir como al cerrar (permanece en espera hasta un envío de mando).

ATENCIÓN: Durante la fase de programación, la unidad de control comprueba el tipo de impedancia máxima en la entrada del terminal 8k2-GND (por ejemplo: N.O., N.C. u 8k2 ohmios) y gestiona el dispositivo de seguridad en consecuencia. Al final de la programación de la carrera, siempre verifique la activación correcta de la entrada del dispositivo de seguridad conectado.

5.1.10 ENTRADA FOTOCÉLULA (M1-M4)

La entrada del dispositivo de seguridad de la fotocélula maneja una fotocélula (N.C.) que se activa durante el cierre, llevando a cabo una inversión total del movimiento (y evitando el cierre). En la posición de puerta cerrada, si se intercepta la fotocélula, impide la apertura (detección de obstáculos cuando está cerrada).

5.1.11 DETECCIÓN DE OBSTÁCULOS

El motor incorpora un sistema de detección de obstáculos que se activa durante la carrera normal. Utilizando un encoder digital, cuando un obstáculo obstaculiza la carrera normal de la puerta seccional, el motor se bloquea al superar la fuerza de impacto prevista por la normativa, invirtiendo brevemente la marcha y permaneciendo en STOP hasta la recepción del mando sucesivo.

NOTA: el sistema de control cuenta con una autoregulación periódica de los perfiles de límites del intervento obstáculo para compensar una eventual progresiva pérdida del balance de la estructura

5.1.12 LUZ DE CORTESÍA

En el interior del motor hay una luz de cortesía de LED (2W, luz fija) que se activa en cada movimiento y queda encendida durante 30 segundos después de cada Apertura (o STOP) y 60 seg. después de cada cierre (completo). Dicha función siempre está presente y no se puede desactivar.

5.1.13 LUZ INTERMITENTE/LUCES TESTIGOS EXTERIORES

Si fuera necesario conectar una luz intermitente o luces testigos exteriores, es posible utilizar las bornas de alimentación específicas (Panel de mando: M7-M8). La salida de dichas bornas suministra una tensión continua (28V $\overline{=}$) con una absorción máxima de alrededor de 150 mA.

NOTA: la tensión de salida es constante; por consiguiente, se puede utilizar para alimentar una luz testigo de potencia adecuada. Si se desea alimentar una luz intermitente, es necesario utilizar luces intermitentes oscilantes (SWIFT).

5.1.14 SELECTOR DE LLAVE Y PULSADORES AUXILIARES

Si fuera necesario cablear pulsadores de mando auxiliares (por ej. selectores de llave), es posible conectarlos en paralelo a las entradas específicas (bornas M1-M2 mando Abrir-Cerrar y bornas M1-M3 mando Parada).

6 ENSAYO

Cada elemento del automatismo, por ejemplo bandas sensibles, fotocélulas, dispositivo de parada de emergencia, etc., requiere una fase de ensayo específica; para dichos dispositivos se deberán realizar los procedimientos indicados en los respectivos manuales de instrucción. Para el ensayo de RAMPART realice la siguiente secuencia de operaciones:

- Compruebe que se haya respetado estrictamente todo lo previsto en este manual y, en particular, en el capítulo 1 "Advertencias".
- Utilizando los dispositivos de mando o de parada previstos (selector de llave, pulsadores de mando o transmisores), realice las pruebas de apertura, cierre y parada de la puerta y compruebe que el comportamiento corresponda con cuanto previsto.
- Compruebe uno por uno el funcionamiento correcto de todos los dispositivos de seguridad montados en el sistema (fotocélulas, bandas sensibles, dispositivos de parada de emergencia, etc.).

7 MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

El mantenimiento debe ser realizado regularmente por personal calificado de acuerdo con las leyes y normativas vigentes. RAMPART necesita un mantenimiento programado al máximo dentro de 6 meses o 10.000 movimientos a partir del mantenimiento anterior.

- Desconecte todas las fuentes de alimentación del motor.
- Compruebe y sustituya todas las piezas móviles desgastadas.
- Compruebe el desgaste de todas las piezas del automatismo.

8 PIEZAS DE REPUESTO

Las piezas de repuesto pueden solicitarse contactando con el servicio de asistencia técnica.

9 ELIMINACIÓN

Al final de la vida útil del automatismo, asegúrese de que el desguace sea realizado por personal calificado y que los materiales sean reciclados o eliminados según las normas locales vigentes.

GARANTÍA

1 - La presente garantía en las relaciones comerciales o en caso de venta de bienes para uso profesional está limitada a la reparación o sustitución de la pieza del producto reconocido por FRATELLI COMUNELLO SPA como defectuoso mediante productos regenerados equivalentes (a continuación "Garantía Convencional"), no resulta incluida en la garantía el costo necesario para las actividades de reparación y sustitución del material (a manera de ejemplo costos de mano de obra, alquiler de materiales, etc).

2 - Está excluida la aplicación de la disciplina dictada por los artículos 1490-1495 del Código Civil.

3 - FRATELLI COMUNELLO SPA garantiza el funcionamiento de los productos en los límites indicados en el punto anterior sub 1. Salvo acuerdo contrario, la validez de la Garantía Convencional es de 24 (veinticuatro) meses desde la fecha de producción, detectable en los Productos. La Garantía será eficaz y vinculante para COMUNELLO solo si el producto será montado y mantenido correctamente en conformidad con las reglas de instalación y de seguridad indicadas en la documentación suministrada por COMUNELLO o, de todos modos, recuperable en el sitio <http://www.comunello.com/it/corporate/condizioni-generalit/>

4 - La garantía no incluye: averías o daños causados por el transporte; averías o daños causados por defectos de la instalación eléctrica presentes en el local del comprador del producto y/o por descuido, negligencia, inadecuación, uso anormal de esta instalación; averías o daños debidos a manipulaciones puestas en práctica por parte de personal no autorizado o derivados de uso/ instalación incorrectos (para este propósito, se aconseja un mantenimiento del sistema por lo menos cada seis meses) o al uso de piezas de repuesto no originales; defectos causados por agentes químicos y/o fenómenos atmosféricos.

La garantía no incluye el costo por material de consumo, en todos los casos COMUNELLO acumula el crédito por la intervención realizada en el local del cliente en los casos en que este último resulte poco servicial porque la garantía no sea operante o porque el cliente haya utilizado el producto COMUNELLO de modo negligente, imprudente o incapaz, mientras que el uso correcto del producto habría podido evitar la instalación.

5 - Términos de implementación: salvo acuerdo contrario, el derecho a la Garantía Convencional se ejercita exhibiendo la copia del documento de adquisición (comprobante de compra) a COMUNELLO. El Cliente debe denunciar el defecto a COMUNELLO dentro del plazo de caducidad de 30 (treinta) días desde el descubrimiento.

La acción debe ser ejercitada dentro del plazo de prescripción de 6 (seis) meses desde el descubrimiento. Las piezas de los Productos para los cuales se solicita la activación de la Garantía Convencional deben ser enviados por el Cliente a FRATELLI COMUNELLO SPA, Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italia.

6 - El Cliente no podrá pedir la compensación de daños indirectos, pérdida de beneficios, pérdida de producción y en todos los casos no podrá pretender como compensación sumas superiores al valor de los componentes o de los productos suministrados. Todos los gastos de transporte de los Productos para reparar o reparados, incluso si están cubierto por la Garantía Convencional, están a cargo del Cliente.

7 - Ninguna intervención realizada por personal técnico de COMUNELLO está cubierta por la Garantía Convencional.

8 - Modificaciones específicas de las condiciones de la Garantía Convencional aquí descritas pueden ser definidas por las partes en sus contratos comerciales.

9 - En el caso de controversia legal de cualquier naturaleza puede aplicarse el derecho italiano y es competente el Foro de Vicenza.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO

RAMPART 600 / 1000

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

O signatário **LUCA COMUNELLO**, representando o seguinte fabricante

F.lli COMUNELLO spa
Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Itália

DECLARA que o aparelho descrito a seguir:

Descrição **Sistema de automatização eletromecânica para portões seccionados**
Modelo **RAMPART 600 - RAMPART 1000**

cumpra as disposições legais que transpõem as seguintes diretivas:

- 2014/53/EU (RED)
- 2011/65/EU (Diretiva RoHS)

e que foram aplicadas todas as normas e/ou especificações técnicas a seguir

EN61000-6-2:2005 + AC:2005
EN61000-6-3:2007 + A1:2011
EN62233 :2008
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 Texto final
EN60335-1:2012+ AC:2014 + A11:2014
e alterações subsequentes

Declara ainda que não é permitido colocar o maquinário em funcionamento enquanto a máquina em que ele será incorporado ou da qual se tornará componente não tiver sido identificada e declarada em conformidade com as condições da Diretiva 2006/42/CE e da legislação nacional que a transpõe.

Rosà (VI) – Itália
13-06-2017



Dr. LUCA COMUNELLO
Representante legal da FRATELLI COMUNELLO s.p.a.



Fratelli Comunello S.p.A.
Empresa com Sistema de Gestão de Qualidade certificado
UNI EN ISO 9001:2015.

ÍNDICE

1 ADVERTÊNCIAS GERAIS

- 1.1 ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA
- 1.2 ADVERTÊNCIAS DE INSTALAÇÃO
- 1.3 ADVERTÊNCIAS DE USO

2 MODELOS E DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- 2.1 DESCRIÇÃO
- 2.2 INSTALAÇÃO TÍPICA

3 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DO PRODUTO

4 INSTALAÇÃO

- 4.1 VERIFICAÇÕES PRELIMINARES
- 4.2 LIMITES DE UTILIZAÇÃO
- 4.3 INSTALAÇÃO DO MOTORREDUTOR RAMPART
 - 4.3.1 INSTALAÇÃO
 - 4.3.2 REGULAÇÃO DO FIM DE CURSO
 - 4.3.3 DESBLOQUEIO MANUAL
- 4.4 INSTALAÇÃO DO BRAÇO OSCILANTE

5 LIGAÇÕES ELÉTRICAS

- 5.1 REGULAÇÕES E LIGAÇÃO DOS ACESSÓRIOS
 - 5.1.1 REFERÊNCIAS DO PAINEL DE CONTROLO E REGULAÇÃO
 - 5.1.2 TERMINAIS PARA A LIGAÇÃO DOS ACESSÓRIOS (CN1)
 - 5.1.3 MEMORIZAÇÃO DO CURSO MÁXIMO (FIM DE CURSO ELETRÔNICO DE ABERTURA).
 - 5.1.4 MEMORIZAÇÃO / APAGAMENTO DE UM COMANDO DE RÁDIO
 - 5.1.5 FECHAMENTO AUTOMÁTICO
 - 5.1.6 MODALIDADE AUTOMÁTICA OU PASSO A PASSO
 - 5.1.7 FUNÇÃO CONDOMÍNIO
 - 5.1.8 REGULAÇÃO DA FORÇA
 - 5.1.9 ENTRADA DO DISPOSITIVO DE SEGURANÇA 8K2 (M10-M11)
 - 5.1.10 ENTRADA DO DISPOSITIVO FOTOCÉLULA (M1-M4)
 - 5.1.11 DETECÇÃO DE OBSTÁCULO
 - 5.1.12 LUZ DE CORTESIA
 - 5.1.13 LUZ PISCA-PISCA / INDICADOR LUMINOSO EXTERNOS
 - 5.1.14 SELETOR DE CHAVE E BOTÕES AUXILIARES

6 INSPEÇÃO

7 MANUTENÇÃO

8 PEÇAS DE REPOSIÇÃO

9 DESCARTE

GARANTIA

1 ADVERTÊNCIAS GERAIS

1.1 ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

Este manual de instalação é destinado apenas a pessoal profissionalmente competente. É necessário ler todas as instruções antes de fazer a instalação. O que não estiver expressamente previsto nestas instruções não é permitido; usos não previstos podem ser fontes de danos ao produto e colocar as pessoas e os bens em perigo. O fabricante se isenta de qualquer responsabilidade derivante da inobservância das boas técnicas de construção dos batentes, bem como de deformações que se podem verificar durante o uso. Conserve este manual, inclusive, para usos futuros. O projeto, a fabricação dos dispositivos que compõem RAMPART e este manual respeitam plenamente a normativa em vigor. Considerando-se as situações de risco que se podem verificar durante a instalação e o uso de RAMPART, é necessário que a instalação também seja realizada no total respeito das leis, normas e regulamentações, em particular:

1.2 ADVERTÊNCIAS DE INSTALAÇÃO

- Antes de dar início à instalação, verifique a necessidade de dispositivos e materiais adicionais que, com base na situação de uso específica, possam servir para completar a automação com RAMPART.
- O sistema de automatização não deve ser utilizado antes de se colocarem os batentes em segurança.
- O material de embalagem deve ser descartado no total respeito das normativas locais.

1.3 ADVERTÊNCIAS DE USO

- Não faça modificações em nenhuma parte se não estiverem previstas neste manual. Operações deste tipo podem apenas causar mau funcionamento. O fabricante se isenta de qualquer responsabilidade por danos derivados de produtos modificados.
- Evite que as peças do sistema de automatização sejam mergulhadas em água ou outras substâncias líquidas. Mesmo durante a instalação, evite a entrada de líquidos na unidade de controlo ou em outros dispositivos abertos.
- Se alguma substância líquida entrar nos dispositivos do sistema de automatização, desconecte imediatamente a alimentação elétrica e consulte o serviço de assistência; o uso de RAMPART em tais casos pode levar a situações de perigo.
- Não mantenha nenhum componente de RAMPART nas proximidades de fontes de calor, nem os exponha a chamas; essas ações podem danificá-lo e causar mau funcionamento, incêndio ou situações de perigo.
- Conecte a unidade de controlo apenas a uma linha de alimentação elétrica que disponha de ligação à terra de segurança.

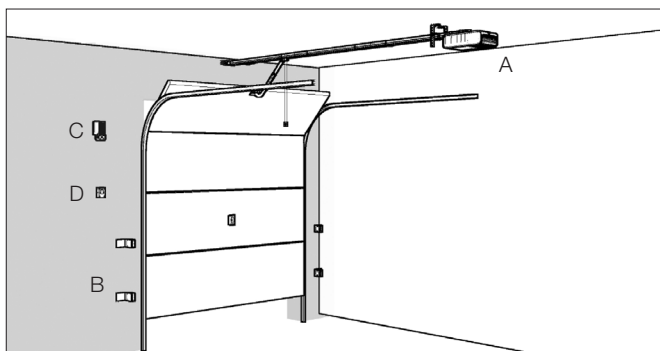
- Todas as operações que exigirem a abertura dos invólucros de RAMPART devem ser realizadas com a unidade de controlo desconectada da alimentação elétrica; se o dispositivo de desconexão não estiver à vista, afixe um cartaz: “ATENÇÃO, MANUTENÇÃO EM PROGRESSO”.
- Caso se verifiquem intervenções de interruptores automáticos ou fusíveis, antes de restaurá-los, é necessário identificar e eliminar a avaria.
- Em caso de uma avaria que não possa ser resolvida utilizando-se as informações deste manual, consulte o serviço de assistência.
- O aparelho não pode ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade ou por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem a experiência ou o conhecimento necessários sem que recebam supervisão, ou só pode ser utilizado depois que elas tiverem recebido instruções relacionadas ao uso seguro do aparelho e compreendido os perigos inerentes a ele. Este aparelho não deve ser usado como brinquedo por crianças. A limpeza e a manutenção a serem efetuadas pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Os controlos do sistema de automatização não devem ser usados como brinquedos por crianças. Mantenha os controlos remotos fora do alcance de crianças. Examine periodicamente a instalação para verificar a presença de eventuais danos em cabos, molas e peças mecânicas. Não utilize o sistema de automatização se for necessária uma operação de reparo.

2 MODELOS E DESCRIÇÃO DO PRODUTO

2.1 DESCRIÇÃO

Acionador eletromecânico para portas seccionadas balanceadas por molas. Motorreductor combinável com guias de correia ou corrente de transmissão, unidade de controlo eletrónica integrada com fins de curso eletrónicos (encoder) para motor 24V=, receptor de rádio de conexão: 433,92 MHz “narrowband”.

2.2 INSTALAÇÃO TÍPICA



LEGENDA

- A MOTORREDUTOR COM UNIDADE DE CONTROLO INTERNA
 B FOTOCÉLULAS DE FECHAMENTO
 C LUZ PISCA-PISCA
 D SELETOR DE CHAVE

3 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DO PRODUTO

	RAMPART 600	RAMPART 1000
Alimentação	230V (±10%) / 50Hz	
Esforço de tração máxima (força necessária para o início do movimento da porta)	600 N	1000 N
Esforço de tração nominal (força necessária para manter o movimento da porta)	200 N	300 N
Peso máximo da porta	110 kg	210 kg
Velocidade máxima de abertura	0,14 Metros / segundo	
Velocidade durante o esforço nominal	0,1 Metros / segundo	
Tempo máximo de motor contínuo	60 segundos (modalidade de funcionamento intermitente)	
Consumo de energia durante o esforço nominal	110 W	150 W
Tempo de iluminação (tempo do LED) após a paragem do movimento	30 segundos após a abertura da porta 1 minuto após o fechamento da porta	
Absorção de corrente adicional (dispositivos externos)	24V DC / máx. 8W (máx. 300 mA)	
Corrente absorvida da lâmpada de sinalização externa	24V DC / máx. 5W (máx. 200 mA)	
Controlo por rádio	433,92 MHz / código dinâmico 200 comandos remotos máx	
Tipo de proteção	II	
Classe de proteção	IP20	
Intervalo de temperatura	-20°C / +50°C	
PESO DO MOTOR	4,5 kg	5,0 kg

4 INSTALAÇÃO

4.1 VERIFICAÇÕES PRELIMINARES

Para um funcionamento correto do sistema de automatização, verifique se:

- Todos os acessórios têm as dimensões adequadas.
- Se deixada livre em qualquer posição, a porta não se move por si só.
- São respeitados os espaços mínimos e máximos indicados na FIG. 1.
- Em caso de portão basculante, o movimento do portão não entra em contato com a guia da corrente (FIG. 2).
- Ao longo do curso do portão, tanto no fechamento quanto na abertura, não há pontos de maior atrito.

4.2 LIMITES DE UTILIZAÇÃO

Antes de instalar o motorreductor, verifique se seus dados se encontram dentro dos limites de utilização do Capítulo 3 “Características técnicas do produto”.

4.3 INSTALAÇÃO DO MOTORREDUTOR RAMPART

4.3.1 INSTALAÇÃO

- Prepare os dois trechos de guia para serem montados (em caso de trecho único, salte este ponto).
- Deslize a cabeça com polia da FIG. 3 pelo interior das guias.
- Una os dois trechos de guia utilizando a junta conforme a FIG. 4 (em caso de guia em trecho único, salte este ponto).
- Coloque a cabeça com engrenagem na extremidade da guia e monte o tirante com mola na própria guia (FIG. 5).
- Aperte a porca fornecida contra a mola até obter suficiente tensão na corrente/correia (FIG. 6).
- Monte a alavanca de tração e o suporte de fixação no portão com o carro da guia (pode ser utilizada apenas a alavanca “A”) (FIG. 7).
- Insira a braçadeira de suporte da guia ao longo da própria guia (FIG. 8).
- Prenda o acionador na guia com os parafusos e as braçadeiras fornecidos (FIG. 9).
- Prenda as braçadeiras de sustentação na braçadeira de suporte da guia (FIG. 10). As chapas perfuradas podem ser cortadas no comprimento necessário. Em caso de fixação direta no teto, não utilize as chapas perfuradas.
- Fixe o suporte anterior acima do portão na posição central (FIG. 11).
- Monte a guia no suporte anterior acima do portão usando o pino e a cavilha fornecidos (FIG. 12).
- Fixe a guia no teto conforme mostrado nas FIG. 13 e 14.
- Prenda o suporte de fixação no portão usando o pino e a cavilha fornecidos (FIG. 15).
- Amarre a corda de ativação do desbloqueio manual (FIG. 16).

4.3.2 REGULAÇÃO DO FIM DE CURSO

- Desparafuse e posicione o fim de curso na posição desejada conforme a FIG. 17.
- Bloqueie o fim de curso apertando o parafuso.

4.3.3 DESBLOQUEIO MANUAL

- Para desbloquear e permitir um movimento manual do portão, puxe a corda amarrada ao carro deslizante ao longo da guia (FIG. 18).
- O portão pode ser movimentado manualmente.

4.4 INSTALAÇÃO DO BRAÇO OSCILANTE

- Para fazer a instalação do braço oscilante, consulte as medidas indicadas na FIG. 21.

5 LIGAÇÕES ELÉTRICAS

O acionador é fornecido com cabo de alimentação configurado para a ligação no quadro elétrico (adequadamente protegido). Para a ligação dos acessórios (botões, seletores, fotocélulas...), veja a seção a seguir (FIG. 19).

- Na fase de instalação, utilize exclusivamente cabos com isolamento duplo (cabos com revestimento), tanto para as ligações em tensão de rede (230 V) quanto para as ligações de baixíssima tensão de segurança SELV (luz pisca-pisca, fotocélulas).
- O isolamento duplo dos cabos deve ser mantido até as imediatas proximidades dos terminais, retirando-se os revestimentos apenas nas imediatas vizinhanças das placas de terminais; os cabos deverão ainda estar ligados por braçadeiras de cabos.
- Na fase de instalação, utilize exclusivamente canaletas em plástico.
- Utilize canaletas diferentes para as cablagens de baixa tensão (230 V) e para as cablagens de baixíssima tensão de segurança (SELV).
- Os condutores de baixíssima tensão de segurança devem estar fisicamente separados (pelo menos 4 mm de ar) dos condutores em tensão de rede, ou devem ser adequadamente isolados com isolamento suplementar com uma espessura de pelo menos 1 mm.
- Utilize cabos FG7 2x1,5 mm² ou de categoria superior como cabo de alimentação.
- A montante da rede de alimentação do sistema de automatização, preveja um dispositivo que assegure a desconexão onipolar completa da rede (com categoria III de sobretensão e com uma distância de abertura dos contatos de pelo menos 3 mm em cada polo), em conformidade com as regras de instalação e diretamente conectado com os terminais de alimentação.

5.1 REGULAÇÕES E LIGAÇÃO DOS ACESSÓRIOS

5.1.1 REFERÊNCIAS DO PAINEL DE CONTROLO E REGULAÇÃO

F1:	Fusível de proteção da alimentação de rede 230V~ (F3.15A250V).
F2:	Fusível de proteção da alimentação do motor 24V=== (F15A250V).
FORCE (TR1):	Regulação da FORÇA (sentido horário: força máxima).
AUTO (TR2):	TEMPO DE FECHAMENTO AUTOMÁTICO (sentido horário: aumento do tempo)
P1:	Botão para a memorização dos comandos de rádio.
P2:	Botão para a memorização do curso máximo.
S1:	Seletor da modalidade PASSO A PASSO (abre-para-fecha) ou AUTOMÁTICO (abre-fecha)
S2:	Seletor para a FUNÇÃO CONDOMÍNIO.
LED1:	Led de sinalização (feedback) de presença de tensão.
LED2:	Led de sinalização (feedback) para a programação do curso máximo.
LED3:	Led de sinalização (feedback) para memorizar / apagar os comandos de rádio.

5.1.2 TERMINAIS PARA A LIGAÇÃO DOS ACESSÓRIOS (CN1)

1. GND (comum)
2. Entrada do botão Abrir/Fechar (N.A.)
3. Entrada do botão Stop (N.C.)
4. Entrada do dispositivo de segurança fotocélulas (N.C.)
5. Alimentação 24V ===+ Dispositivo de segurança fotocélulas (máx 300mA)
6. Alimentação 24V ===- Dispositivo de segurança fotocélulas
7. Alimentação 24V ===+ Luz pisca-pisca (máx 5W)
8. Alimentação 24V ===- Luz pisca-pisca
9. Entrada da antena (polo quente)
10. GND (comum)
11. Entrada do dispositivo de segurança 8K2

5.1.3 MEMORIZAÇÃO DO CURSO MÁXIMO (FIM DE CURSO ELETRÓNICO DE ABERTURA).

Para configurar o Curso Máximo FEA (Fim de curso Eletrónico em Abertura), é necessário que o motor esteja conectado ao seccionado por meio do caril correspondente e que o patim de tração esteja engatado à corrente (ou correia). É necessário ainda que estejam conectados pelo menos um botão de comando (ou que haja um comando de rádio memorizado) e os dispositivos de segurança (fotocélula e entrada de STOP) ativos e N.C. **Para adquirir o FEA, alimente o motor e posicione o seccionado em uma posição “quase fechada” (cerca de 500 mm do fechamento total)** usando o botão de comando ou o comando de rádio. Prima e segure o botão P2 no quadro de comando até que o led de sinalização LED2 se acenda; solte o botão P2 (o LED começa a piscar). A seção iniciará uma manobra de fechamento até o ponto final de fechamento. Uma vez fechado (aquisição da posição de Zero), terá início a manobra de abertura a baixa velocidade. Durante a fase de abertura é possível decidir o ponto de início do abrandamento na abertura. Para isso, pressione o botão de um comando previamente memorizado, em seguida pode decidir o ponto FEA pressionando novamente o botão do comando. Seguidamente, a porta seccionada inicia a fase de refechar a uma velocidade média e é possível decidir o ponto de início de abrandamento no fecho pressionando o botão de um comando, então o refechar termina automaticamente ao pressionar no batente mecânico. Em alternativa pode deixar que todo o processo seja executado de modo automático com a porta seccionada que atinge os fins de curso nos travões mecânicos (inserido no binário) a adquirir igualmente o FEA (FIG. 17). Porém, neste caso será inserido um abrandamento nos últimos 20 cm quer na abertura como no fecho. O LED2 para de piscar e, então, se apaga, confirmando a memorização correta do curso máximo.

O procedimento de aquisição do FEA só pode ser realizado novamente, se necessário, com o motor alimentado na posição Stop

NOTA: No final de cada manobra de fecho, o motor liberta a tensão na correia para preservar o mecanismo.

5.1.4 MEMORIZAÇÃO / APAGAMENTO DE UM COMANDO DE RÁDIO

Para memorizar um comando de rádio (transmissor de rádio COMUNELLO), basta premir o botão P1 do painel de controlo com a seguinte lógica de gestão:

Canal 1: Prima uma vez o botão P1; o LED3 pisca uma única vez. Prima a tecla do transmissor que se deseja programar com a função ABRE-FECHA.

Canal 2: Prima duas vezes o botão P1; o LED3 pisca duas vezes. Prima a tecla do transmissor que se deseja programar com a função STOP.

Reset: Prima quatro vezes o botão P1; o LED3 se acende com luz fixa. Prima e segure a tecla P1; o LED3 pisca rapidamente; segure a tecla P1 até que o LED3 pare de piscar (confirmação de apagamento dos comandos de rádio memorizados).

5.1.5 FECHAMENTO AUTOMÁTICO

O motor dispõe de Fechamento Automático ativável. Para habilitar ou desabilitar o Fechamento Automático, use o Trimmer TR2 da seguinte maneira:

SELEÇÃO DO TEMPO DE FECHAMENTO AUTOMÁTICO

0% = Fechamento automático DESABILITADO

50% = 3"

75% = 30"

100% = 60"

Obs. = para aumentar, gire no sentido horário.

Configuração de fábrica: Fechamento automático habilitado (30")

5.1.6 MODALIDADE AUTOMÁTICA OU PASSO A PASSO

Estão disponíveis duas modalidades de controlo do movimento: Modalidade automática (a cada pressão do botão Abre-Fecha ou do Comando de Rádio, o motor inverte o movimento) ou Passo a Passo (a cada pressão do botão Abre-Fecha ou do Comando de Rádio, o motor executa ciclicamente a manobra Abre-Para-Fecha-Para). Para seleccionar a modalidade desejada, use o seletor S1:

S1 em ON Modalidade Passo a Passo habilitada (Desabilita o fecho automático se a porta não tiver atingido o fim de curso de abertura).

S1 em OFF Modalidade Automática habilitada.

5.1.7 FUNÇÃO CONDOMÍNIO

O funcionamento Condomínio prevê que, durante a fase de abertura ou a pausa para o fechamento automático, a unidade de controlo não aceite os comandos provenientes dos botões e dos comandos de rádio.

Em vez disso, na fase de fechamento, um comando proveniente dos botões ou dos comandos de rádio provoca a reabertura do portão. Esta modalidade de funcionamento é particularmente usada quando o sistema de automatização possui um loop detector.

S2 em ON Função Condomínio habilitada.

S2 em OFF Função Condomínio desabilitada.

5.1.8 REGULAÇÃO DA FORÇA

A regulação da Força é feita por meio do trimmer TR1. Regulando-se no sentido horário, aumenta-se a força de tração (no sentido anti-horário, diminui-se a força e o sistema se torna mais sensível à detecção dos obstáculos).

5.1.9 ENTRADA DO DISPOSITIVO DE SEGURANÇA 8K2 (M10-M11)

A entrada do dispositivo de segurança 8k2 permite o uso de bordas resistivas 8k2 que, ao serem ativadas, invertem brevemente o movimento de fechamento e abertura (permanecendo à espera de um comando).

ATENÇÃO: na fase de programação do curso máximo, a unidade de controlo verifica o tipo de impedância na entrada do terminal 8k2-GND (por ex. N.O., N.C. ou 8k2 ohm) e gere o dispositivo de segurança de maneira correspondente.

Ao fim da programação do curso, verifique sempre a ativação correta da entrada do dispositivo de segurança conectado.

5.1.10 ENTRADA DO DISPOSITIVO FOTOCÉLULA (M1-M4)

A entrada do dispositivo de segurança fotocélula gere uma fotocélula (N.C.) ativa em fechamento executando a inversão total do movimento (e impedindo o fechamento). Na posição de batente fechado, se interceptada, impede a abertura (detecção de obstáculo quando fechado).

5.1.11 DETECÇÃO DE OBSTÁCULO

O motor dispõe de um sistema de detecção de obstáculos ativo durante o curso normal. Com o uso de um encoder digital, quando um obstáculo interrompe o curso normal do seccionado, o motor é bloqueado ao se superar a força de impacto prevista pela normativa, invertendo brevemente o funcionamento e permanecendo em STOP até o recebimento do comando sucessivo.

OBS.: O sistema de controlo dispõe de uma autorregulação periódica dos perfis de limite de intervenção do obstáculo, de modo a compensar a eventual perda progressiva de balanceamento da estrutura.

5.1.12 LUZ DE CORTESIA

No interior do motor, está presente uma luz de cortesia em LED (2W, luz fixa) que se ativa a cada manobra, permanecendo acesa por cerca de 30 seg após cada abertura (ou STOP) e 60 seg após cada fechamento (completo). Essa função está sempre presente e não pode ser desativada.

5.1.13 LUZ PISCA-PISCA / INDICADOR LUMINOSO EXTERNOS

Se for necessário conectar uma luz pisca-pisca ou um indicador luminoso externos, é possível utilizar os terminais de alimentação correspondentes (painel de comando: M7-M8). A saída destes terminais fornece uma tensão contínua (28V \approx) com absorção máxima detectável de cerca de 150mA.

OBS.: A tensão de saída é constante, e pode portanto ser utilizada para alimentar uma lâmpada indicadora de potência adequada. Caso se deseje alimentar uma luz pisca-pisca, é necessário utilizar pisca-piscas auto-oscilantes (auto-piscantes) (SWIFT).

5.1.14 SELETOR DE CHAVE E BOTÕES AUXILIARES

Caso seja necessário cablar botões de comando auxiliares (ex: seletores de chave), é possível conectá-los paralelamente às entradas dedicadas (terminais M1-M2 para o comando Abre-Fecha e terminais M1-M3 para o comando Stop).

6 INSPEÇÃO

Cada elemento do sistema de automatização, por exemplo, bordas sensíveis, fotocélulas, paragens de emergência etc. exige uma fase específica de inspeção; para esses dispositivos, devem ser executados os procedimentos indicados nos respectivos manuais de instrução. Para a inspeção de RAMPART, siga a sequência de operações abaixo:

- Verifique se tudo o que foi previsto neste manual foi rigorosamente respeitado, em particular o Capítulo 1 “Advertências gerais”.
- Utilizando os dispositivos de comando ou paragem previstos (seletor de chave, botões de comando ou transmissores de rádio), faça testes de abertura, fechamento e paragem do portão e verifique se o comportamento corresponde ao previsto.
- Verifique um a um o funcionamento correto de todos os dispositivos de segurança presentes no equipamento (fotocélulas, bordas sensíveis, paragem de emergência etc.).

7 MANUTENÇÃO

A manutenção deve ser realizada regularmente por profissionais qualificados de acordo com o que é previsto pelas leis e normas em vigor. Para RAMPART, é necessária uma manutenção programada dentro de, no máximo, 6 meses ou 10 mil manobras desde a manutenção anterior.

- Desconecte todas as fontes de alimentação do motor.
- Verifique e substitua todas as peças de movimentação gastas.
- Verifique o estado de deterioração de todas as peças do sistema de automatização.

8 PEÇAS DE REPOSIÇÃO

É possível adquirir peças de reposição; caso isso seja necessário, contate a assistência técnica.

9 DESCARTE

Ao fim da vida útil do sistema de automatização, assegure-se de que o desmonte seja executado por profissionais qualificados e que os materiais sejam reciclados ou eliminados de acordo com as normas em vigor em nível local.

GARANTIA

1 - Esta garantia nas relações comerciais ou no caso de venda de mercadorias para uso profissional limita-se à reparação ou substituição da peça do Produto reconhecida pela FRATELLI COMUNELLO SPA como defeituosa por Produtos reciclados equivalentes (doravante denominada "Garantia Convencional"); não se encontra coberto pela garantia o custo necessário para as atividades de reparação e de substituição do material (por exemplo, custos de mão de obra, aluguer de materiais etc.).

2 - Exclui-se a aplicação da disciplina ditada pelos artigos 1490-1495 do Código Civil.

3 - A FRATELLI COMUNELLO SPA garante o funcionamento dos Produtos dentro dos limites indicados acima no subparágrafo 1. Salvo acordo em contrário, a validade da Garantia Convencional é de 24 (vinte e quatro) meses a partir da data de fabrico, que pode ser encontrada nos Produtos. A Garantia se tornará efetiva e vinculativa para a COMUNELLO somente se o produto for corretamente montado e tiver a manutenção feita em conformidade com as regras de instalação e de segurança indicadas na documentação fornecida pela COMUNELLO ou disponível de outra forma no sítio <http://www.comunello.com/it/corporate/condizioni-general/>

4 - A garantia não cobre: avarias ou danos causados pelo transporte; avarias ou danos causados por defeitos no sistema elétrico existente no comprador do produto e/ou por descuido, negligência, inadequação e uso anormal desse sistema; avarias ou danos devido a adulterações realizadas por pessoal não autorizado ou resultantes de uso ou instalação incorretos (nesse sentido, recomendamos a manutenção do sistema pelo menos a cada seis meses) ou pelo emprego de sobressalentes não originais; defeitos causados por agentes químicos e / ou fenómenos atmosféricos.

A garantia não cobre o custo dos materiais de consumo; em todo o caso a COMUNELLO acumula o crédito pela intervenção realizada no cliente, onde quer que esta se revele inútil pela invalidade da garantia ou porque o cliente tenha usado o produto COMUNELLO de modo negligente, imprudente ou inexperiente, tal que o uso correto do produto pudesse ter evitado a instalação.

5 - Termos de atuação: salvo acordo em contrário, o direito à Garantia Convencional é exercido mostrando-se uma cópia do documento de compra (fatura) à COMUNELLO. O Cliente deve notificar o defeito à COMUNELLO dentro do período de caducidade de 30 (trinta) dias após a descoberta.

A ação deve ser exercida dentro do prazo de prescrição de 6 (seis) meses a partir da descoberta. As peças dos Produtos para os quais é solicitada a ativação da Garantia Convencional devem ser enviadas pelo Cliente à FRATELLI COMUNELLO SPA, Via Cassola 64, 36027 Rosà (VI) Italia.

6 - O Cliente não poderá reivindicar a compensação por danos indiretos, lucros cessantes, perda de produção e, em qualquer caso, não poderá querer a título de ressarcimento importâncias superiores ao valor dos componentes ou dos Produtos fornecidos. Todos os custos para o transporte dos Produtos reparados ou a reparar, ainda que cobertos pela Garantia Convencional, são encargo do Cliente.

7 - Nenhuma intervenção externa realizada pela equipa técnica da COMUNELLO está coberta pela Garantia Convencional.

8 - Alterações específicas das condições da Garantia Convencional descritas neste documento podem ser definidas pelas partes nos seus contratos comerciais.

9 - No caso de disputas legais de qualquer natureza, aplica-se a lei italiana e é competente o Tribunal de Vicenza.



FRATELLI COMUNELLO S.P.A.
AUTOMATION GATE DIVISION

Via Cassola, 64 - C.P. 79

36027 Rosà, Vicenza, Italy

Tel. +39 0424 585111 Fax +39 0424 533417

info@comunello.it www.comunello.com